



**FESTES  
PATRONALS**



**Benicarló 2002**  
**Del 17 al 25 d'agost**

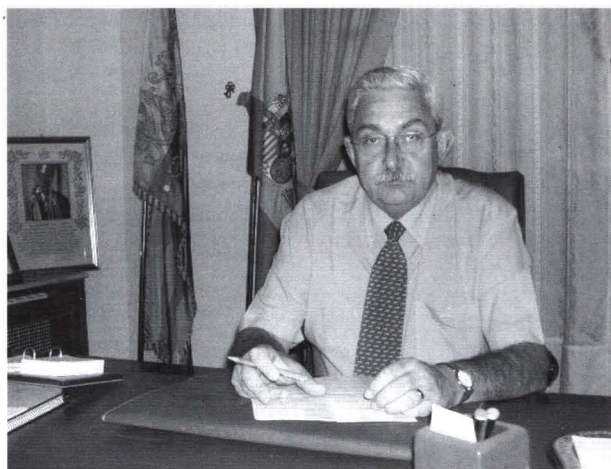


U N I T S P E R  
L E S F E S T E S

Units pel passat - Units pel futur - Units per  
esta terra - Units pels somnis - Units pel treball  
Units per les festes - Units pel paisatge - Units  
per l'esforç - Units pel calor - Units per  
Bancaixa - Units pel futur - Units per Bancaixa

**BANCAIXA**

Caixa d'Estalvis de València, Castelló i Alacant



## salutació

Aprofito aquestes línies en el Programa Oficial de Festes 2002 per a desitjar-vos a tots que pugueu gaudir d'uns dies meravellosos, que la Comissió de Festes ha preparat amb molta estima i il·lusió. Desitjo, doncs, que tots pugem viure aquestes festes intensament per tal que la dedicació totalment altruista de tots ells es veja recompensada plenament.

Per a totes les entitats culturals, esportives i socials de la ciutat reitero el meu agraïment per la disponibilitat que teniu en tot moment, sempre al costat de la Comissió i l'Ajuntament perquè l'organització i els actes realcen les Festes Patronals.

De fet, són les entitats que ens cedeixen les seus Dames representatives perquè elles componen el preciós ramell de joves que formen la Reina, Dulcinea, Cort d'Honor i Dames infantils, a les quals els desitjo el bo i millor en aquests dies i, per suposat, durant l'any que ens representen. Així doncs, desitjo que totes vosaltres visqueu unes festes inoblidables.

La nostra ciutat gaudeix d'una bona salut en tots els aspectes, gràcies a la immensa voluntat de la seua gent que amb il·lusió i cadascú des del seu lloc, ajuden Benicarló a ser un referent de la zona, que s'ha convertit en el motor de tota iniciativa comarcal.

En aquests moments, per tant, el meu desig més gran és que puguem gaudir tots d'unes magnífiques Festes Patronals.

**Jaime Mundo Alberto**

ALCALDE

## salutación

Aprovecho estas líneas en el Programa Oficial de Fiestas para el 2.002, en primer lugar para desearos a todos que podamos disfrutar de unas maravillosas fiestas, preparadas con mucho cariño por parte de la Comisión de Fiestas, y con la ilusión de que todos podamos vivir intensamente y de esta forma la dedicación totalmente altruista de todos ellos se vea recompensada plenamente.

Para todas las entidades culturales, deportivas y sociales de la Ciudad reitero mi agradecimiento por cuanto disponibilidad tenéis en todo momento por estar al lado de la Comisión y el Ayuntamiento, para que la organización y los actos realcen las Fiestas Patronales.

Las entidades nos ceden a sus Damas representativas para que ellas compongan ese precioso ramillete de jóvenes que forman la Reina, Dulcinea, Corte de Honor y Damas Infantiles, a las cuales les deseo lo mejor en estos días y por supuesto durante el año que nos representáis, disfrutar de unas fiestas que no dudo serán inolvidables para todas vosotras.

Nuestra Ciudad esta en estos momentos gozando de una buena salud en todos los aspectos, y ello es debido al buen hacer de sus gentes que con ilusión y cada uno en sus puestos ayudan a que Benicarló sea un referente en la zona, convirtiéndose en la Ciudad de arrastre para cualquier iniciativa comarcal.

En estos momentos mi mejor deseo es que podamos disfrutar todos de unas magníficas Fiestas Patronales.

**Jaime Mundo Alberto**

ALCALDE

## dissabte 17 d'agost

- 08:00** Bastiment de cadafals a l'esplanada del port.
- 12:00** Campanes al vol.
- 12:00** Concentració dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS. Lloc: Plaça de la Constitució. Col·labora: Restaurant Cafeteria La Xaruga.
- 12:00** XI Marató fotogràfica Ciutat de Benicarló. Lliurament de rodets de 10 h a 12 h a l'Oficina Municipal de Turisme. Organitza: Enfoque, Agrupació fotogràfica de Benicarló.
- 13:00** Cercavila de la xaranga CUBARITME des del recinte de les penyes fins l'Ajuntament.
- 13:30** CRIDA. Llançament del coet anunciador de les festes; remat de coets i campanes al vol. Cercavila amb la xaranga CUBARITME. Recorregut: Ferreres Bretó, Constitució, Pius XII, Hernán Cortés, lecla, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó i Ajuntament.
- 13:30** VI "Pelotazo" des del balcó de l'Ajuntament. Organitza: Penya l'Arjup.
- 16:00** Concurs de Petanca. Lloc: Parc Municipal del Barranquet. Organitza: Club Petanca Benicarló.
- 16:30** Concurs de "Tir i arrossegament al Tirasset" a l'Avda. Méndez Núñez. Organitza: Penya Surrach 2000.
- 17:00** Concentració dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS. Lloc: Port Esportiu. Col·labora: Marina Benicarló.
- 17:00** Concurs de "Graffiti's". Lloc: Pista de l'I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Penya Els Salats.
- 17:00** I "Open" de Motos Acuàtiques Marina Benicarló. Lloc: Port Esportiu.
- 18:00** Espectacle d'animació a càrrec del grup VOLANTINS amb l'obra "La Gegantina de la Vila". Lloc: Plaça Sant Bertomeu. Col·labora: Café Brasil.
- 18:00** Carrera Jet Sky 25 minuts més 3 voltes. Lloc: Port Esportiu.
- 18:45** Carrera Triplaces 25 minuts més 3 voltes. Lloc: Port Esportiu.
- 19:30** Carrera Biplaces 25 minuts més 3 voltes. Lloc: Port Esportiu.
- 20:30** Cercavila a càrrec de la Banda de Música Ciutat de Benicarló. Recorregut: C/ Cabanes, Mossen Lajunta, Febrer i Soriano, Sant Joan, Joan Carles I i Ferreres Bretó.
- 21:00** Desfilada dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS, pels carrers de la ciutat. Col·labora: Esteller Import, S.L.
- 21:30** Traca que recorrerà els carrers de la volta i ramallet de focs a càrrec de Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Lloc: Plaça Sant Bertomeu.
- 22:00** Macro concert de "HIP-HOP" amb Exposició de "Graffiti's". I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Penya Els Salats.
- 22:30** PROCLAMACIÓ I IMPOSICIÓ DE BANDES a la Reina de les Festes, Dulcinea, Cort d'Honor i Dames Infantils. Acompanyaran la cercavila la Colla de Dolçainers de Benicarló i la Banda de Música Ciutat de Benicarló. Lliurament del Premi de Poesia Flor Natural. Pregó de Festes a càrrec del Dr. SERGIO QUEROL GINER: nascut a Benicarló el 20 de juny de 1965. Doctor en Medicina per la Universitat Autònoma de Barcelona, investigador de l'Institut d'Investigació Oncològica de Catalunya. Desenvolupa la seua activitat assistencial i investigadora a l'Hospital Duran i Reynals. Lloc: Auditori Municipal de Benicarló.

- 23:30** Ball popular amenitzat per l'ORQUESTRA FLASH. Lloc: Pista Poliesportiva del Passeig Marítim. Col·labora: Hotel Restaurante Marynton, Bar El Jardín i Restaurant Neptuno.
- 23:45** Cercavila amb la Reina de Festes, Dulcinea, Cort d'Honor i Dames Infantils. Acompanyarà la Colla de Dolçainers de Benicarló. Recorregut: C/ de València, Crist de la Mar, lecla, Avda. Méndez Núñez, Av. de Catalunya, Manuel Alvar i Pista Pavelló Poliesportiu.
- 00:00** Slalom Jet Sky i Biplaça enfront la discoteca. Lloc: Port Esportiu.
- 00:00** Inauguració oficial del recinte de les Penyes.
- 00:00** NIT DEL CERTAMEN. Ball de Gala amb l'actuació de les ORQUESTRES LIBERTAD i BRITANIA. Pomell de focs d'artifici a càrrec de Pirotecnia Tomás, S.L. de Benicarló. Lloc: Pista annexa al Pavelló Polisportiu. Col·labora: Electro-Gas Domingo Lores.
- 02:00** Festa Loca al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 03:00** Festa: "Benicarló està de festa" al casal de la penya. Organitza: Penya El Masclet.

## diumenge 18 d'agost

- 09:00** Tirada Social de Colomé a Braç. Lloc: Camp de Tir Municipal La Basseta. Organitza: Sociedad Cazadores San Humberto.
- 10:00** Concurs Caní Ciutat de Benicarló. Lloc: Pista Recreativa "El Barranquet" C/ Peníscola. Organitza: Club Caní Baix Maestrat.
- 10:00** Concurs de "Tir i arrossegament al Tirasset" a l'Avda. Méndez Núñez. Organitza: Penya Surrach 2000.
- 10:00** Inauguració de l'Exposició d'Artesanies i Manualitats fetes pels socis del club. Aquesta exposició romandrà oberta fins el dia 23 en horari de 10 h fins a 13 h i de 16 h fins a 20 h. Lloc: Club de la Tercera Edat. Organitza: Associació de Pensionistes i Jubilats de la Tercera Edat.
- 11:00** Desfilada dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS, pels carrers de la ciutat. Col·labora: Pescados y Mariscos Visiat.
- 11:00** Exposició de Bonsais. Aquesta exposició romandrà oberta fins dimarts 20, d'11 a 13 i de 18 a 22 hores. Lloc: Sala polivalent del col·legi Marqués de Benicarló (Entrada per lecla). Organitza: Associació Bonsai de Benicarló
- 11:30** Concentració dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS. Lloc: Plaça de la Constitució. Col·labora: Pepsi i Cervezas San Miguel.
- 12:00** XII Concentració i Plantada de Gegants. Lloc: Pl. Sant Bertomeu. Organitza: Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló.
- 15:00** V Concurs de Pintura i Dibuix ràpid. Concentració als baixos de l'Ajuntament. Patrocina: Ashland Chemical i Caixa Rural Benicarló.
- 16:00** XII Campionat de guinyot al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 16:00** Desfilada dels participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS, pels carrers de la ciutat i cloenda de la mostra. Col·labora: Transportes Bautista Quiñones.
- 17:00** Carrera de cotxes de Radio Control 1/8 T. T. Lloc: Avda. Catalunya (entre Pl. Madre Molas i C/ Lluís Vives). Organitza: Club Radio Control Maestrat.
- 17:30** Festa infantil amb inflables i actuació de MONIATO XOU. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu. Col·labora: Bar Enmi.

## dissabte 17 d'agost

- 08:00** Bastiment de cadafals a l'esplanada del port.
- 12:00** Campanes al vol.
- 12:00** Concentració dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS. Lloc: Plaça de la Constitució. Col·labora: Restaurant Cafeteria La Xaruga.
- 12:00** XI Marató fotogràfica Ciutat de Benicarló. Lliurament de rodets de 10 h a 12 h a l'Oficina Municipal de Turisme. Organitza: Enfoque, Agrupación Fotográfica de Benicarló.
- 13:00** Cercavila de la xaranga CUBARITME des del recinte de les penyes fins l'Ajuntament.
- 13:30** CRIDA. Lançament del coet anunciador de les festes; remat de coets i campanes al vol. Cercavila amb la xaranga CUBARITME. Recorregut: Ferreres Bretó, Constitució, Pius XII, Hernán Cortés, Iecla, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó i Ajuntament.
- 13:30** VI "Pelotazo" des del balcó de l'Ajuntament. Organitza: Penya l'Arjup.
- 16:00** Concurs de Petanca. Lloc: Parc Municipal del Barranquet. Organitza: Club Petanca Benicarló.
- 16:30** Concurs de "Tir i arrossegament al Tirasset" a l'Avda. Méndez Núñez. Organitza: Penya Surrach 2000.
- 17:00** Concentració dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS. Lloc: Port Esportiu. Col·labora: Marina Benicarló.
- 17:00** Concurs de "Grafittis". Lloc: Pista de l'I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Penya Els Salats.
- 17:00** I "Open" de Motos Acuàtiques Marina Benicarló. Lloc: Port Esportiu.
- 18:00** Espectacle d'animació a càrrec del grup VOLANTINS amb l'obra "La Gegantina de la Vila". Lloc: Plaça Sant Bertomeu. Col·labora: Café Brasil.
- 18:00** Carrera Jet Sky 25 minuts més 3 voltes. Lloc: Port Esportiu.
- 18:45** Carrera Triplaces 25 minuts més 3 voltes. Lloc: Port Esportiu.
- 19:30** Carrera Biplaces 25 minuts més 3 voltes. Lloc: Port Esportiu.
- 20:30** Cercavila a càrrec de la Banda de Música Ciutat de Benicarló. Recorregut: C/ Cabanes, Mossen Lajunta, Febrer i Soriano, Sant Joan, Joan Carles I i Ferreres Bretó.
- 21:00** Desfilada dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS, pels carrers de la ciutat. Col·labora: Esteller Import, S.L.
- 21:30** Traca que recorre els carrers de la volta i ramillet de focs a càrrec de Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Lloc: Plaça Sant Bertomeu.
- 22:00** Macro concert de "HIP-HOP" amb Exposició de "Grafittis". I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Penya Els Salats.
- 22:30** PROCLAMACIÓ I IMPOSICIÓ DE BANDES a la Reina de les Festes, Dulcinea, Cort d'Honor i Dames Infantils. Acompanyaran la cercavila la Colla de Dolçainers de Benicarló i la Banda de Música Ciutat de Benicarló. Lliurament del Premi de Poesia Flor Natural. Pregó de Festes a càrrec del Dr. SERGIO QUEROL GINER: nascut a Benicarló el 20 de juny de 1965. Doctor en Medicina per la Universitat Autònoma de Barcelona, investigador de l'Institut d'Investigació Oncològica de Catalunya. Desenvolupa la seua activitat assistencial i investigadora a l'Hospital Duran i Reynals. Lloc: Auditori Municipal de Benicarló.

- 23:30** Ball popular amenitzat per l'ORQUESTRA FLASH. Lloc: Pista Poliesportiva del Passeig Marítim. Col·labora: Hotel Restaurante Marynton, Bar El Jardín i Restaurant Neptuno.
- 23:45** Cercavila amb la Reina de Festes, Dulcinea, Cort d'Honor i Dames Infantils. Acompanyarà la Colla de Dolçainers de Benicarló. Recorregut: C/ de València, Crist de la Mar, Iecla, Avda. Méndez Núñez, Av. de Catalunya, Manuel Alvar i Pista Pavelló Poliesportiu.
- 00:00** Slalom Jet Sky i Biplaça enfront la discoteca. Lloc: Port Esportiu.
- 00:00** Inauguració oficial del recinte de les Penyes.
- 00:00** NIT DEL CERTAMEN. Ball de Gala amb l'actuació de les ORQUESTRES LIBERTAD i BRITANIA. Pomell de focs d'artifici a càrrec de Pirotecnia Tomás, S.L. de Benicarló. Lloc: Pista annexa al Pavelló Polisportiu. Col·labora: Electro-Gas Domingo Lores.
- 02:00** Festa Loca al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 03:00** Festa: "Benicarló està de festa" al casal de la penya. Organitza: Penya El Masclet.

## diumenge 18 d'agost

- 09:00** Tirada Social de Colomí a Braç. Lloc: Camp de Tir Municipal La Basseta. Organitza: Sociedad Cazadores San Humberto.
- 10:00** Concurs Caní Ciutat de Benicarló. Lloc: Pista Recreativa "El Barranquet" C/ Peníscola. Organitza: Club Caní Baix Maestrat.
- 10:00** Concurs de "Tir i arrossegament al Tirasset" a l'Avda. Méndez Núñez. Organitza: Penya Surrach 2000.
- 10:00** Inauguració de l'Exposició d'Artesanies i Manualitats fetes pels socis del club. Aquesta exposició romandrà oberta fins el dia 23 en horari de 10 h fins a 13 h i de 16 h fins a 20 h. Lloc: Club de la Tercera Edat. Organitza: Associació de Pensionistes i Jubilats de la Tercera Edat.
- 11:00** Desfilada dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS, pels carrers de la ciutat. Col·labora: Pescados y Mariscos Visiat.
- 11:00** Exposició de Bonsais. Aquesta exposició romandrà oberta fins dimarts 20, d'11 a 13 i de 18 a 22 hores. Lloc: Sala polivalent del col·legi Marqués de Benicarló (Entrada per Iecla). Organitza: Associació Bonsai de Benicarló.
- 11:30** Concentració dels vehicles participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS. Lloc: Plaça de la Constitució. Col·labora: Pepsi i Cervezas San Miguel.
- 12:00** XII Concentració i Plantada de Gegants. Lloc: Pl. Sant Bertomeu. Organitza: Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló.
- 15:00** V Concurs de Pintura i Dibuix ràpid. Concentració als baixos de l'Ajuntament. Patrocina: Ashland Chemical i Caixa Rural Benicarló.
- 16:00** XII Campionat de guinyot al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 16:00** Desfilada dels participants en la II MOSTRA DE VEHICLES CLÀSSICS, pels carrers de la ciutat i cloenda de la mostra. Col·labora: Transportes Bautista Quiñones.
- 17:00** Carrera de cotxes de Radio Control 1/8 T. T. Lloc: Avda. Catalunya (entre Pl. Madre Molas i C/ Lluís Vives). Organitza: Club Radio Control Maestrat.
- 17:30** Festa infantil amb inflables i actuació de MONIATO XOU. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu. Col·labora: Bar Enmi.

- 18:00** XXIV Cross de Festes. Lloc: Avda. Catalunya Organitza: Club Atletisme Baix Maestrat - Carnes Ros.
- 18:00** Partit de Futbol entre els equips C. D. Benicarló i el C. D. Remolin-Vite. Lloc: Camp Municipal. Organitza: Club Deportivo Benicarló.
- 18:00** XII Trobada de Gegants i Cabuts. Acompanyarà el cercavila la Colla de Dolçainers de Benicarló. Recorregut: Plaça Sant Bertomeu, Ferreres Bretó, Plaça de la Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Rei En Jaume, Major i Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló.
- 19:00** Concert de festes. Lloc: Auditori Municipal. Organitza: Coral Polifònica Benicarlanda.
- 20:00** Ruidosa "Globotà", amb el dispar de més de 10.000 globos. Lloc: Passeig Ferreres Bretó. Organitza: Penya El Masclet.
- 20:00** Inauguració de l'exposició de les obres presentades al XXXI Certamen de Pintura Ciutat de Benicarló. Aquesta exposició romandrà oberta fins diumenge 25. Lloc: Museu Arqueològic Municipal.
- 20:30** Exhibició de gimnàstica rítmica a càrrec del Club Mabel Benicarló. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu.
- 20:30** Cercavila i exhibició de "farolets" de "meló de moro". Acompanyament a càrrec de la Colla de Dolçainers de Benicarló i la Colla de Gegants i Cabuts. Recorregut: Ajuntament, Sant Francesc, Carmen, Sant Joan, Joan Carles I, Ferreres Bretó i Ajuntament. Col·labora: Stile Ten, Foto-Video Guillermo, La Orquidea, Quiosc Muchola, Admón de Loteria nº 1.
- 21:30** Finals Voleibol Platja. Lloc: Platja del Morrongo. Organitza: Club Voleibol Benicarló.
- 21:30** Lliurament de premis del V Concurs de Pintura i Dibuix Ràpid. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu. Patrocina: Ashland Chemical i Caixa Rural Benicarló.
- 22:00** CORREFOC a càrrec del grup Falla La Carrasca. Recorregut: Plaça Santa Maria, Sants Màrtirs, Puig de la Nao, Perez Pina, Lluís Vives, Montserrat, Riu i Plaça Mare Molas.
- 23:00** Nit de revista amb JORDI LP. Lloc: Pista annexa Pavelló Polisportiu.
- 00:00** Concert de J. Chola Band. Lloc: Pub Ushuaia. Organitza: Penya Mechero.
- 02:00** Festa Préssec al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 02:00** IV Festa "Cacao Maravillao" al casal de la penya. Organitza: Penya Sector Crític.
- 16:30** Marxa Popular Ciclista. Sortida des de l'Ajuntament. Organitza: Unió Ciclista Benicarló.
- 17:00** Bous a la mar. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Lloc: Esplanada del port. Col·labora: Auto-escuela Benicarló.
- 17:00** Homenatge als socis de més edat del Club de la Tercera Edat. Reconeixement a les monitores de manualitats i lliurament de premis als guanyadors de diverses competicions. Degustació de rebosteria. A continuació festival folklòric al jardí del Centre Geriàtric. Lloc: Club de la Tercera Edat. Organitza: Associació de Pensionistes i Jubilats de la Tercera Edat.
- 17:00** II Torneig "Half-life/Counterstrike". Lloc: FITXERS - al costat de la pista del passeig Marítim. Organitza: Penya Mechero.
- 17:30** XXX Trofeu Miss Velocitat - Omnium de Cadets (3 Categories). Lloc: l'Avda. Catalunya. Organitza: Unió Ciclista Benicarló.
- 17:30** Festa infantil amb inflables i repartiment d'orxata. Lloc: Avda. Joan Carles I. Col·labora: Patisseria Oms.
- 18:00** Concurs de pesca Juvenil-Infantil a l'escllera del port. Organitza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 18:00** I Marató de Jocs Tradicionals Infantils al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.
- 19:00** XXIV Trofeu Il·lustríssim Ajuntament - Mountain Bike (5 Categories). Lloc: l'Avda. Catalunya - Riu Sec. Organitza: Unió Ciclista Benicarló.
- 19:00** Exhibició de Doma i "enganxament" de cavalls. Lloc: Terreny situat a la zona d'El Cortijo. Organitza: Asociación Cuadras San Gregorio.
- 21:30** Sopar de germanor de PA I PORTA amenitzat pel DUO ACUARELA. Lloc: Plaça Constitució. Col·labora: Pepsi, Cervezas San Miguel i Brigada M. Pueyo. Nota: La Comissió de Festes s'encarregarà de posar a disposició del públic assistent taules, cadires i beguda. No fa reserva de cadires.
- 00:00** CONCERT amb el grup LA CAJA DE PANDORA. Entrada lliure. Lloc: Pista annexa al Pavelló Polisportiu.
- 01:00** Festa "Fanchi Porteria" al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 02:00** Festa Flish-Flash al casal de la penya. Organitza: Penya Sector Crític.
- 02:00** Nit calenta al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 02:00** Festa "Que no nos quiten lo bailao" al casal de la penya. Organitza: Penya El Masclet.
- 03:00** Degustació de "meló de moro". Lloc: Pub Ushuaia. Organitza: Penya Mechero.
- 03:00** Festa "Sin vergüensa" al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.

## dilluns 19 d'agost

- 09:00** Entrada de bous. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Recorregut: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló i esplanada del port.
- 09:30** GRAN FESTA A LA PISCINA MUNICIPAL amb inflables i jocs. Grups reduïts i dos torns. Lloc: Piscina Municipal. Patrocina: SEAE-UBAE. Col·labora: Club Natació Benicarló.
- 11:00** Escoles de Ciclisme - Ginkana Popular al Passeig de Febrer i Soriano. Organitza: Unió Ciclista Benicarló.
- 12:00** Bous a la mar. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Lloc: Esplanada del port.
- 12:30** Paella per als residents al Centre Geriàtric. Organitza: Coordinadora de penyes.
- 16:00** Campionat de Guinyot al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 16:00** XXIX Obert de Tennis Ciutat de Benicarló. Organitza: Club de Tennis Benicarló.
- 16:00** II Campionat Virtual Tennis 2 al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.

## dimarts 20 d'agost

- 09:00** Entrada de bous. Ramaderia: Manuel Herrera Cherta. Recorregut: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló i esplanada del port.
- 12:00** Inauguració 57ena Exposició de Productes Agrícoles i del Terreny i II Exposició Fotogràfica de la Carxofa de Benicarló. Lloc: Baixos Càmara Agrària. Organitza: Associació Local de Llauradors.
- 12:00** Bous a la mar. Ramaderia: Manuel Herrera Cherta. Lloc: Esplanada del port.
- 16:00** XXIX Obert de Tennis Ciutat de Benicarló. Organitza: Club de Tennis Benicarló.

- 16:00** XII Campionat de parxis al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 17:00** Bous a la mar. Ramaderia: Manuel Herrera Cherta. Lloc: Esplanada del port. Col·labora: Pizzeria Trevi.
- 17:30** V Campionat de Futbolí. Lloc: Mini-Golf Marina Benicarló. Port Esportiu. Organitza: Penya Mechero.
- 17:30** Festa infantil amb inflables i repartiment de xocolata a la Plaça Santa Maria. Col·labora: Restaurant El Cortijo, Panaderia Sergio i Multiparc Picarol.
- 18:00** Campionat de Ping-pong i Futbolí al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 19:30** Concert a càrrec de la Coral de la Gent Gran. Lloc: Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Associació de Pensionistes i Jubilats de la Tercera Edat.
- 20:00** Sopar a la fresca. Lloc: Pista annexa de l'I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Falla Els Cremats.
- 20:30** Cercavila dels Gegants i Cabuts. Recorregut: Ajuntament, Ferreres Bretó, Plaça Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Rei En Jaume, Major i Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló.
- 21:00** Festival folklòric a càrrec del Centre Aragones de Benicarló. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu.
- 22:00** Festa "El Èuret" al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 23:30** CONCERT de NURIA FERGÓ. Lloc: Pista annexa Pavelló Polisportiu. Col·labora: E. J. R. System's, S.L.
- 02:00** Festa "Jerezana" al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 02:00** II Festa Remember amb el D. J. Marcos Alonso al casal de la penya. Organitza: Penya Sector Crític.
- 03:00** Festa "Chicas Mechero" al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.

## dimecres 21 d'agost

- 09:00** Entrada de bous. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Recorregut: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló i esplanada del port.
- 12:00** Bous a la mar. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Lloc: Esplanada del port.
- 16:00** XXIX Obert de Tennis Ciutat de Benicarló-Octaus de final. Organitza: Club de Tennis Benicarló.
- 16:00** II Campionat Fifa Play Station al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 17:00** Bous a la mar. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Lloc: Esplanada del port. Col·labora: Bar de Willy.
- 17:30** VI Campionat de Parxis al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.
- 18:00** Espectacle infantil de TITELLES amb l'obra "Las aventuras de Peneque el valiente". Lloc: Plaça de Sant Bertomeu. Col·labora: Cerrajería Burriel.
- 18:00** Dia popular a la fira. A partir de les 18.00 h., totes les atraccions a preus populars. Lloc: Recinte de la fira. Organitza: Associació de Firaires.
- 18:00** INAUGURACIÓ DEL MERCAT MEDIEVAL. "Romance del Ciego" als voltants del carrer del Carmen.
- 18:30** El carro dels contes al Mercat Medieval.
- 19:00** Espectacle de malabarisme i exhibició d'oficis al Mercat Medieval.
- 19:30** Exhibició de "Cetreria" i taller de malabars i jocs al Mercat Medieval.
- 20:30** Actuació del grup folklòric ucraïnès COLORES. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu.
- 20:30** Espectacle de faquirisme al Mercat Medieval.
- 21:00** TEATRE: "Sense ofici ni benefici" al Mercat Medieval.
- 22:00** Espectacle de Foc al Mercat Medieval.

- 22:45** Música al carrer al Mercat Medieval.
- 23:00** Cercavila amb la Reina de Festes, Dulcinea, Cort d'Honor, Dames Infantils i Dames de les Entitats. Acompanyarà la Banda de Música Ciutat de Benicarló i la Colla de Dolçainers de Benicarló. Recorregut: Ajuntament, Ferreres Bretó, Joan Carles I, Crist de la Mar, Dr. Ferran, Mare Molas, Catalunya, Manuel Alvar i Pista Pavelló Polisportiu.
- 23:00** Macrofestival Southfactory "ELS AMICS", amb la col·laboració del D. J. COCO de Kalkat i el D. J. HORNEY de Rockola. Lloc: Pista I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Peña Los Amigos de Benicarló.
- 23:30** Ball popular amb l'ORQUESTRA FLASH. Lloc: Plaça del Mercat Vell. Col·labora: Bar Frankfurt 10, Cafeteria Bar Mercat Vell i Café Goya.
- 00:00** Gala-Ball en homenatge a les Dames de les Entitats Locals. Actuació de les ORQUESTRES LA HABANA i STRADIVARIUS. Durant l'acte es retrà homenatge a la Millor Esportista 2001, Srta. SARA CELMA BOIX, del Club Tennis Benicarló. Persona vinculada amb l'esport 2001, Sr. CARLOS MARTÍNEZ DOMINGO, del Club Bàsquet Benicarló. Persona destacada en l'àmbit cultural, Sr. ANTONIO MARQUÉS FRESQUET, de l'Associació Musical Ciutat de Benicarló. I homentge a la figura del VOLUNTARI SOCIAL ANÓNIM. Pomell multicolor a càrrec de Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Lloc: Pista annexa Pavelló Poliesportiu. Col·labora: Oremar, S.A.

## dijous 22 d'agost

- 09:00** Entrada de bous. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Recorregut: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló i esplanada del port.
- 11:00** Concurs de dibuix infantil al carrer Sant Joan. Col·labora: Llibreria Papereria Mulet i Ashland Chemical.
- 11:30** Músiques d'ací i d'allà al Mercat Medieval.
- 12:00** El carro dels contes al Mercat Medieval.
- 12:00** Bous a la mar. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Lloc: Esplanada del port.
- 12:30** Exhibició d'oficis i espectacle de malabarisme al Mercat Medieval.
- 13:00** Exhibició de "CETRERIA" i taller de malabars i jocs al Mercat Medieval.
- 13:00** Decisió del jurat i lliurament de premis de la XI Marató fotogràfica Ciutat de Benicarló. Lloc: Sala d'exposicions de la Caixa Rural de Benicarló. Organitza: Enfoque, Agrupación Fotogràfica de Benicarló.
- 13:30** Espectacle de faquirisme al Mercat Medieval.
- 14:00** Cercavila al Mercat Medieval.
- 16:00** XXIX Obert de Tennis Ciutat de Benicarló-Quarts de Final. Organitza: Club de Tennis Benicarló.
- 16:00** I Campionat de velocitat: "Missatges de mòbil" al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 16:30** Triangular de futbol benjamí i aleví. Lloc: Camp Jaume I. Organitza: Club Futbol Benihort.
- 17:00** Gran festa infantil al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 17:00** Bous a la mar. Ramaderia: José Vicente Llopis Albert. Lloc: Esplanada del port. Col·labora: Restaurant El Pinche de Oro.
- 17:30** Festa AFANIAS. Lloc: Placeta dels Bous. Organitza: Penya Els Salats.
- 18:00** I VOLTA A PEU AL TERME DE BENICARLÓ. (30 kms. aprox.). Sortida: Platja del Morrongo. Arribada: Platja del Morrongo. Hora aproximada d'arribada:

- 02:00 h. Col·labora: Fruits Belgi, Evasión Sports, Oremar, Carnes Ros i Cazasport Fonsa.
- 18:00** Concurs de pesca femení a l'escollera del port. Organitza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 18:00** Espectacle infantil "El Frigo Show" a la Plaça Sant Bertomeu. Col·labora: Frigo.
- 18:00** VI Campionat d'"Escoba" al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.
- 18:30** Balls i Dances al Mercat Medieval.
- 19:00** Inauguració de l'exposició de l'XI Marató Fotogràfica. Aquesta exposició romandrà oberta fins diumenge 25 de 19 h a 22 h. Lloc: Sala d'exposicions de la Caixa Rural de Benicarló. Organitza: Enfoque, Agrupación Fotogràfica de Benicarló.
- 19:15** Faquirisme al Mercat Medieval.
- 20:00** Festival de Danses Andaluses. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu. Organitza: Casa de Andalucía de Benicarló.
- 20:00** Exhibició de "CETRERIA" i oficis al Mercat Medieval.
- 20:00** Sopar a la fresca. Lloc: Pista annexa de l'I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Falla Els Cremats.
- 20:30** Cercavila dels Gegants i Cabuts. Ajuntament, Ferres Bretó, Plaça Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Rei En Jaume, Major i Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló.
- 20:45** Espectacle de malabarisme al Mercat Medieval.
- 21:00** CONCERT de música antiga "ALES I ARRELS" en l'Església Parroquial Sant Bertomeu.
- 21:00** Cloenda i lliurament de premis de la 57ena Exposició de Productes Agrícoles i del Terreny. Lloc: Baixos Càmara Agrària. Organitza: Associació Local de Llauradors.
- 21:30** Espectacle de foc al Mercat Medieval.
- 22:00** Fi de festa i cercavila de cloenda del Mercat Medieval.
- 22:00** Festa "Él €uret" al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 22:30** II Exhibició de BOUS DE FOC. Lloc: Plaça Constitució. Organitza: Penya Els Tararots.
- 00:00** Karaoke al casal de la penya. Organitza: Penya l'Arjup.
- 00:00** Ball a la pista annexa al Pavelló Polisportiu, amb THE PLATTERS i l'ORQUESTRA LOS ZINGAROS. Entrada lliure. Col·labora: Santi fontaneria, calefacció y electricidad.
- 02:00** Gran festa sorpresa al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 02:00** Festa "Una nit Eurovisiva" al casal de la penya. Organitza: Penya El Masclet.
- 02:00** IV Sant Fermí al casal de la penya. Organitza: Penya Sector Crític.
- 03:00** I Campionat "Enredo" al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.
- 04:00** "Feste Fotre" al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.

## divendres 23 d'agost

- 09:00** Entrada de bous. Ramaderia: Manuel Herrera Cherta. Recorregut: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló i esplanada del port.
- 10:30** Cercavila amb la Reina, Dulcinea, Cort d'Honor, Dames Infantils, Dames de les Entitats i Autoritats, acompanyats per la Colla de Dolçainers i la Banda de Música Ciutat de Benicarló. Recorregut: Ajuntament, Passeig Ferreres Bretó, Joan Carles I, Sant Joan, Passeig Febre i Soriano, Mossén Lajunta, Cabanes i Parròquia Santa Maria.
- 11:00** Missa i Ofrena de flors a la Mare de Déu de la

- Mar. Cants a càrrec del Cor Parroquial, dirigit pel Sr. Antonio Redorat. Lloc: Parròquia Santa Maria.
- 12:00** Bous a la mar. Ramaderia: Manuel Herrera Cherta. (fins a les 13.00 h). Lloc: Esplanada del port.
- 16:00** Semifinals Obert de Tennis, Squaix i Frontennis. Organitza: Club de Tennis Benicarló.
- 17:00** Festa infantil a càrrec del GRUP d'ANIMACIO XALEM a la Plaça de l'Ajuntament. Patrocina: Bancaixa Fundació Caixa Catelló.
- 18:00** Torneig d'Handbol Platja. Lloc: Platja del Morrongo. Organitza: Club Handbol Benicarló.
- 18:00** II Festa Mascota a la plaça del Mercat (enfrent d'Añó). Organitza: Penya Mechero.
- 18:00** Exhibició de bous amb les ramaderies: José Vicente Llopis Albert i Fernando Machancoses Fortuny. Lloc: Esplanada del port.
- 19:00** CONCERT DE JAZZ a càrrec de DIABOLUS JAZZ REUNION. Lloc: Carrer Sant Joan. Col·labora: Cafeteria Julia.
- 19:30** I Degustació popular d'"Orxata i fartons". Lloc: carrer Sant Joan. Organitza: Penya Sector Crític.
- 19:30** Partit de Bàsquet entre "viejas glorias" i C. B. Benicarló. Lloc: Pabelló Polisportiu. Organitza: Peña Los Amigos de Benicarló.
- 20:00** INAUGURACIÓ DE LA FIRA ALTERNATIVA. Lloc: carrers Sant Joaquim, Salines i Sant Jaume.
- 20:00** Concurs de pesca senior a l'Escollera del port. Organitza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 20:30** TARTA GEGANT d'aniversari, amb més de 1.000 racions. Lloc: Passeig Ferreres Bretó. Organitza: Penya El Masclet.
- 21:00** TRADICIONAL SERENATA a Sant Bertomeu a càrrec de la Banda de Música Ciutat de Benicarló. Lloc: Plaça de Sant Bertomeu. Col·labora: Santi Peluquero.
- 23:30** CONCERT del grup "MOJINOS ESCOZIOS". Lloc: Pista annexa Pabelló Polisportiu.
- 02:00** Festa "5 anys del masclet" al casal de la penya. Organitza: Penya El Masclet.
- 02:00** Festa de futbol amb la selecció espanyola - regals per a tots al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 02:00** Bous embolats amb les ramaderies de José Vicente Llopis Albert i Fernando Machancoses Fortuny. I després vaquetes fins a la matinada. Lloc: Esplanada del port. Col·labora: Cuindec.
- 03:30** Festa "Maradona Selección" al casal de la penya. Organitza: Penya Mechero.

## dissabte 24 d'agost

### Sant Bertomeu i sants Abdó i Sené

- 11:00** Missa concelebrada presidida pel mossén Vicent Beltrán Nebot, rector de Sant Bertomeu. El panegíric anirà a càrrec d'en mossén Tomas Monpuig. Acompanyaran els cants el Cor Parroquial Sant Bertomeu, dirigit per Sr. Antonio Redorat. El Club Colombòfil Misatge realitzarà una solta de coloms. Tot seguit, processó dels Sants Patrons Sant Bertomeu i Sants Màrtirs Abdó i Senén, presidida per la Reina de les Festes, Dulcinea, Cort d'Honor, Dames Infantils i Autoritats; acompanyats per la Colla de Gegants i Cabuts, la Colla de Dolçainers, la Banda de Música Ciutat de Benicarló i l'Escola de Danses Renaixença.
- 12:00** I Regata Creuers. Lloc: Port Esportiu. Organitza: Club de Vela Benicarló.
- 13:00** Visita al Centre Geriàtric per part de la Reina, Dulcinea, Cort d'Honor, Dames Infantils i Autoritats.



- 14:00** Gran "MASCLETA" a la Plaça de la Constitució a càrrec de Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló.
- 16:00** Trial 4X4. Lloc: Mar Xica - Riu Sec.
- 16:00** Tirada social i nacional al plat. Lloc: Camp de Tir Municipal La Basseta. Organitza: Sociedad Cazadores San Huberto.
- 16:00** Finals XXIX Obert de Tennis Ciutat de Benicarló, Squaix i Frontennis. Organitza: Club de Tennis Benicarló.
- 16:30** Escoles Provincials de Ciclisme. Lloc: l'Avda. Catalunya. Organitza: Unión Ciclista Benicarló.
- 17:00** FESTA INFANTIL amb atraccions i inflables. Lloc: Plaça del Mercat. Col·labora: Cafeteria Doble-Doble i Helados Costa Dorada.
- 17:30** Futbol Sala - entrada gratuïta. Lloc: Pabelló Polisportiu Benicarló. Organitza: Futbol Sala Baix Maestrat.
- 18:00** Desfilada de carros guarnits i altres actes de costums i tradicions de Benicarló, acompanyats per la Colla de Dolçainers de Benicarló. Recorregut: Peñíscola, Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó, Pintor Sorolla i Jacinto Benavente. Organitza: Associació de Pensionistes i Jubilats de la Tercera Edat.
- 19:00** Partit de Futbol entre els equips C. D. Benicarló i el C. D. Vinaròs. Lloc: Camp Municipal. Organitza: Club Deportivo Benicarló.
- 19:00** II Jornades de portes obertes del Museu Lasalià. Lloc: Hogar La Salle, c/ Dr. Ferrer, 33. Organitza: Asociación Antiguos Alumnos "La Salle".
- 19:00** Exposició fotogràfica "Més d'un segle d'història de La Salle a Benicarló". Lloc: Hogar La Salle, c/ Dr. Ferrer, 33. Organitza: Asociación Antiguos Alumnos "La Salle".
- 19:00** Degustació de COC DE TOMATA al carrer Sant Joan. Organitza: Penya Els Salats.
- 19:00** Fira Alternativa als carrers Sant Joaquim, Salines i Sant Jaume.
- 19:00** Exhibició de LLENYATAIRES a càrrec de "Los Picados de la Vall d'Echo". Lloc: Plaça de la Constitució. Col·labora: Bricodeco, Aridos Domingo.
- 20:00** Sopar a la fresca. Lloc: Pista annexa de l'I. E. S. Joan Coromines. Organitza: Falla Els Cremats.
- 20:00** XVII Milla Urbana - Benicarló 2.002 al Passeig Ferreres Bretó. Organitza: Club Atletisme Baix Maestrat - Carnes Ros.
- 20:00** Espectacle de rock i ball. Lloc: Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Club Madison.
- 21:00** Ball al Club de la Tercera Edat. Organitza: Associació de Pensionistes i Jubilats de la Tercera Edat.
- 21:00** Partit amistós entre equips de la Lliga ASOBAL d'HANDBOL: KH7 GRANOLLERS - AIRTEL VALENCIA. Lloc: Pabelló Polisportiu. Organitza: Club Handbol Benicarló.
- 21:45** Cercavila de danses, pels carrers Ajuntament, Pubill, Joan Carles I, Sant Joan, Major i Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Escola de Danses Renaixença.
- 22:00** Ballada Popular. Lloc: Plaça Sant Bertomeu. Organitza: Escola de Danses Renaixença.
- 23:00** XII CANTADA d'HAVANERES amb el grup MEDITERRANEA d'Ulldecona. A la mitja part es repartirà el tradicional cremadet a tots els assistents. Lloc: Platja del Morrongo. Patrocina havaneres: Bancaixa Fundació Caixa Castelló. Col·labora amb el cremadet: Bodega Bar Miravet.
- 23:30** CONCERT a càrrec del grup CAFÉ QUIJANO a l'annex del Pavelló Polisportiu.
- 02:00** Festa Sant Bertomeu amb la invitació a un combinat per als qui han sigut bons xiquets i xiquetes al casal de la penya. Organitza: Penya Els Tararots.
- 03:00** Festa: "Com si fora cap d'any IV" al casal de la penya. Organitza: Penya El Masclet.

## diumenge 25 d'agost

- 08:00** Exhibició Radio Emisió Ermita de Sant Gregori. Organitza: Unión Radioaficionados Españoles URE.
- 09:00** Tirada nacional de guatla a màquina. Lloc: Camp de Tir Municipal La Basseta. Organitza: Sociedad Cazadores San Humberto.
- 11:00** FESTIVAL MARÍTIM amb cucanyes i tines. Lloc: Port Esportiu. Col·labora: Confraria de Pescadors Sant Elm.
- 12:00** II CONCURS de MONUMENTS d'ARENA. Lloc: Platja del Morrongo. Col·labora: Casa Pitarch i Helados Costa Dorada.
- 12:00** I Regata Creuers. Lloc: Port Esportiu. Organitza: Club de Vela Benicarló.
- 12:30** XXIV DEMOSTRACIÓ de GASTRONOMIA MARINERA. Lloc: Port Esportiu. Col·labora: Confraria de Pescadors Sant Elm, Pepsi i Cervezas San Miguel.
- 13:30** Lliurament de premis del II CONCURS de MONUMENTS d'ARENA. Lloc: Platja del Morrongo. Col·labora: Casa Pitarch i Helados Costa Dorada.
- 19:00** Fira Alternativa als carrers Sant Joaquim, Salines i Sant Jaume.
- 19:00** DESFILADA DE CARROSSES I BATALLA DE CONFETI amb l'acompanyament de les diferents colles participants en la XVII Trobada de Dolçainers i Tabaleters. Recorregut: Pintor Sorolla, Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó i Pintor Sorolla.
- 20:00** XVII Trobada de Dolçainers i Tabaleters. Lloc: Plaça Sant Bertomeu. Organitza: A. C. Colla de Dolçainers de Benicarló.
- 22:00** Cloenda de la Fira Alternativa.
- 23:30** TRACA FI DE FESTES I GRAN CASTELL DE FOCS D'ARTIFICI, a càrrec de Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Recorregut: Ajuntament, Major, Sant Joan, Crist de la Mar i escullera del port.

## NOTES:

- El Programa Oficial de les Festes que l'il·lustríssim Ajuntament de Benicarló dedica als seus patrons san Bertomeu, santa Maria de la Mar i sants Màrtirs Abdó i Senén, des del dia 17 al 25 d'agost de 2002, ha estat aprovat per l'Ajuntament en Ple, en sessió ordinària celebrada el dia 25 de juliol de 2002.
- La Comissió de Festes no es fa responsable de possibles defectes produïts per agents aliens a la comissió i agraeix la seua col·laboració.
- Es declina tota responsabilitat dels danys o accidents que pogués sofrir tota aquella persona que, imprudentment, no estigués situada a suficient distància del lloc on són les traques, mascletà i castell de focs d'artifici durant el seu llençament. Tanmateix es prega al públic en general que preste la seua col·laboració als membres organitzadors de les festes, posant el màxim d'interès per evitar que els menors entren a l'espai reservat per a les exhibicions dels bous.
- L'Ajuntament de Benicarló es reserva el dret de canviar l'ordre dels actes, suprimir o variar alguns d'ells, si les circumstàncies o el temps així ho aconsellaren.
- La Comissió de Festes encomia i agraeix sincerament la col·laboració prestada per les associacions esportives, culturals, artístiques i recreatives, les actuacions de les quals realcen la lluentor de les nostres festes, així com els ajuts d'organismes oficials, entitats i particulars que van contribuir a l'organització dels distins actes que ressenya el programa. Tanmateix, estima que la participació en les exhibicions de "vaquilles" suposa, indubtablement, un risc que cadascú s'imposa lliurement. Per això, es declina tota responsabilitat dels danys o accidents que puguin ocórrer.



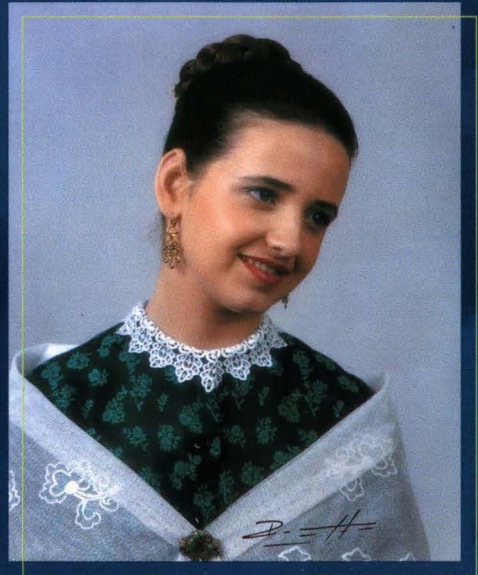
Reina  
Raquel Rico Febrer

*Handwritten signature*



PENYA SURRACH 2000

Ana Mª Ferreres Urbano



PENYA MADRIDISTA DE BENICARLÓ

María González Ferrer



ASSEMBLEA LOCAL CREU ROJA BENICARLÓ

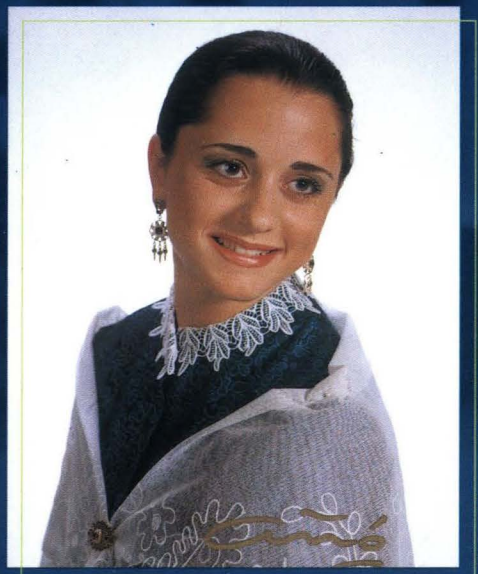
Miriam Segarra Ferrer

# 20 Dames de la



CLUB BASQUET BENICARLÓ

Meritxell Vizcarro Coll



CLUB NATACIO BENICARLÓ

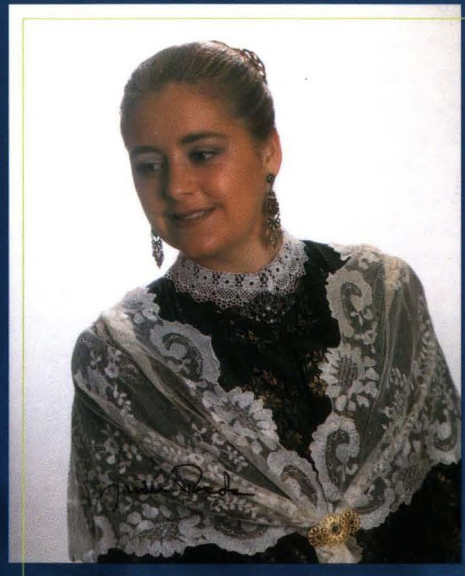
Eva García Masip





ASOCIACION LOCAL DE AGRICULTORES

Ainhoa Roca Labernia



DAMA POPULAR

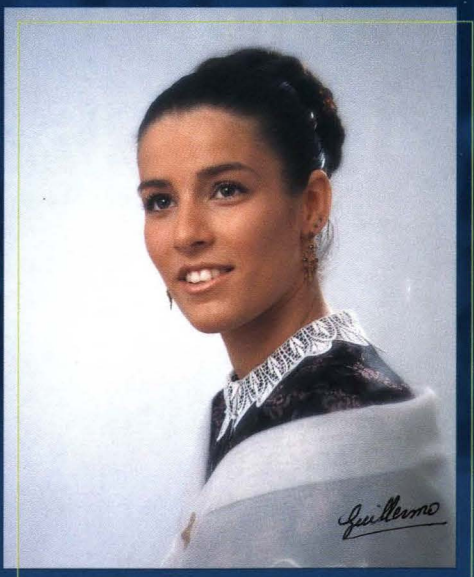
Paula Milián Galindo

# 02 Cort d'Honor



ASSOCIACIO AMICS DEL BALL DE SALÓ

Mar Prats París



CLUB DE GIMNÀSTICA RÍTMICA MABEL

Patricia Ortiz Mancheño



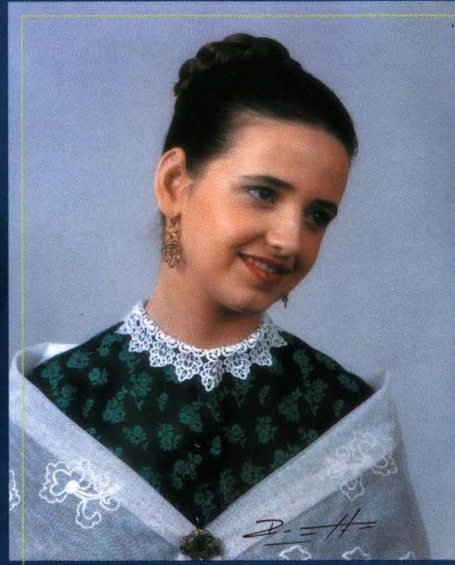
CLUB RECORREGUTS DE CAÇA

Erika Martínez Estévez



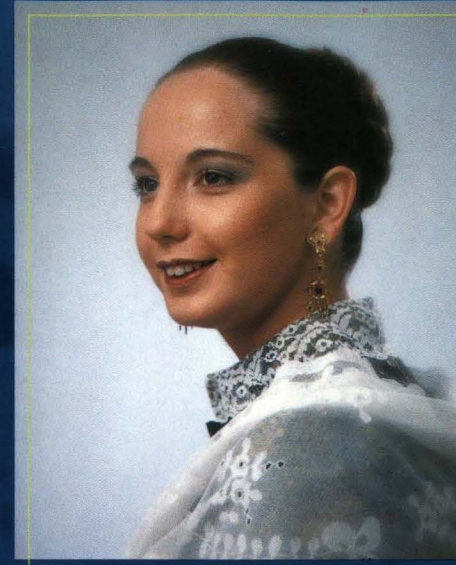
PENYA SURRACH 2000

Ana Mª Ferreres Urbano



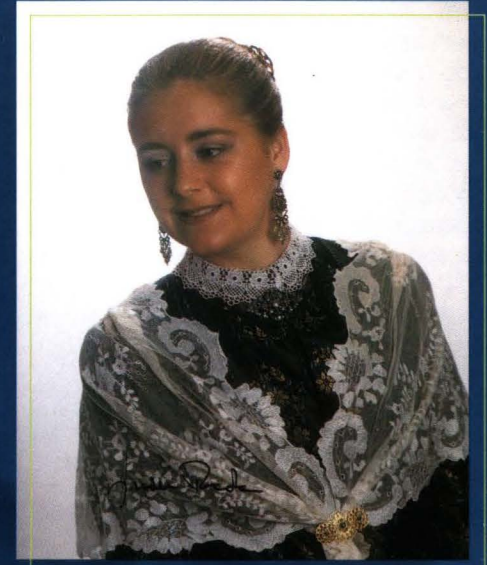
PENYA MADRIDISTA DE BENICARLO

María González Ferrer



ASOCIACIÓN LOCAL DE AGRICULTORES

Ainhoa Roca Labernia



DAMA POPULAR

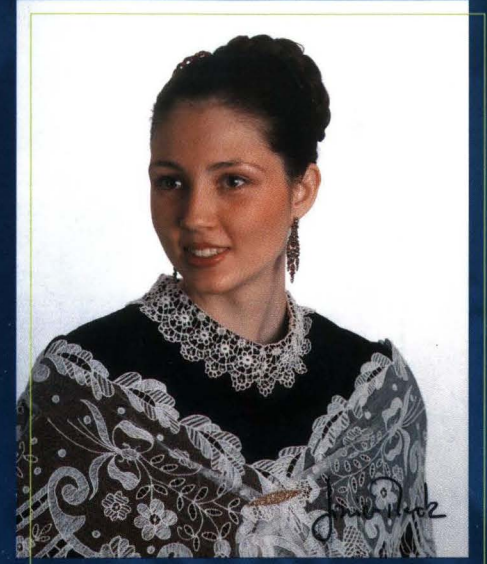
Paula Milián Galindo



ASSEMBLEA LOCAL CREU ROJA BENICARLO

Miriam Segarra Ferrer

# 2002 Dames de la Cort d'Honor



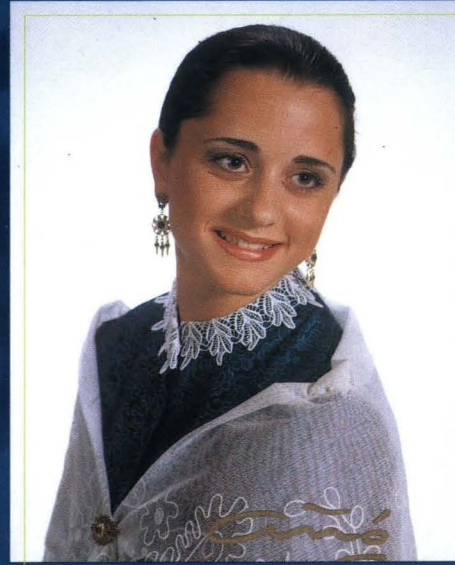
ASSOCIACIÓ AMICS DEL BALL DE SALÓ

Mar Prats París



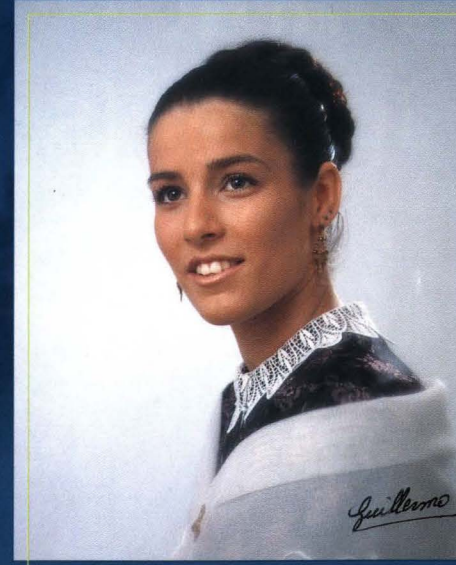
CLUB BASQUET BENICARLO

Meritxell Vizcarro Coll



CLUB NATACIO BENICARLO

Eva García Masip



CLUB DE GIMNÀTICA RÍTMICA MABEL

Patricia Ortiz Mancheño



CLUB RECORREGUTS DE CAÇA

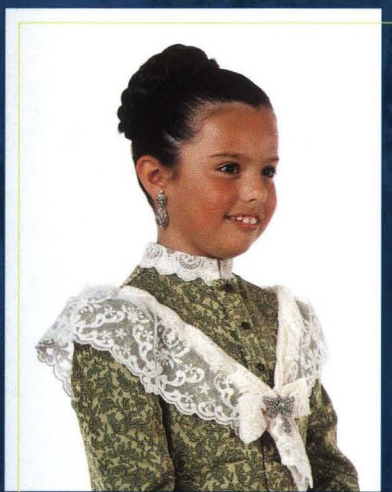
Erika Martínez Estévez



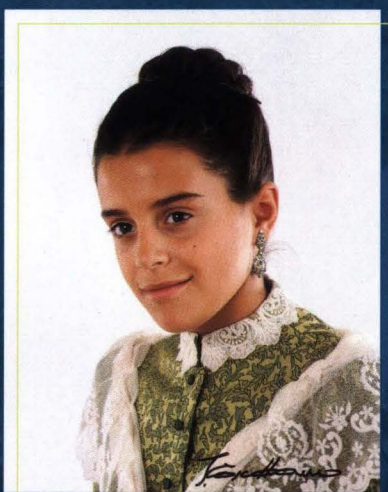


# Dulcinea

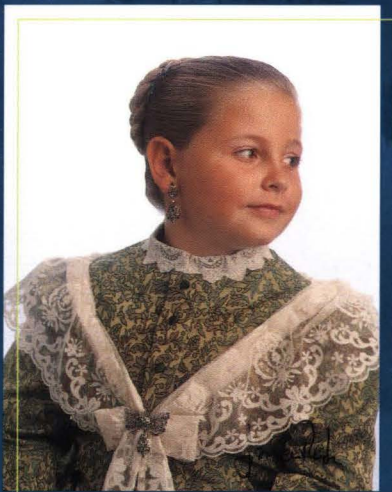
Nuria Gómez Gómez



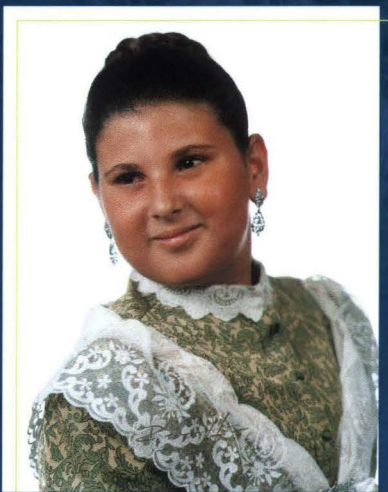
Marta Ferrer Cruz



Alba Mª Torres Arín



Margarita Febrer Marzá



Cristel García Febrer

## Dames Infantils 2002

# sábado 17 de agosto

- 08:00** Colocación de "cadafals" en la explanada del puerto.
- 12:00** Volteo de campanas.
- 12:00** Concentración de los vehículos participantes en la II MUESTRA DE VEHÍCULOS CLÁSICOS. Lugar: Plaça de la Constitució. Colabora: Restaurante Cafetería La Xaruga.
- 12:00** XI Maratón Fotográfica "Ciutat de Benicarló". Entrega de los carretes desde las 10 h. hasta las 12 h. en la Oficina Municipal de Turismo. Organiza: Enfoque, Agrupación Fotográfica de Benicarló.
- 13:00** Pasacalle de la charanga CUBARITME desde el recinto de las peñas hasta el Ayuntamiento.
- 13:30** CRIDA. Lanzamiento del cohete anunciador de las fiestas; remate de cohetes y volteo de campanas. Pasacalle con la charanga CUBARITME. Recorrido: Ferreres Bretó, Constitució, Pius XII, Hernán Cortés, Iecla, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó y Ayuntamiento.
- 13:30** VI "Pelotazo" des del balcón del Ayuntamiento. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 16:00** Concurso de Petanca. Lugar: Parque Municipal de El Barranquet. Organiza: Club Petanca Benicarló.
- 16:30** Concurso de "Tir i arrossegament al Tirasset" en la Avd. Méndez Núñez. Organiza: "Penya Surrach 2000".
- 17:00** Concentración de los vehículos participantes en la II MUESTRA DE VEHÍCULOS CLÁSICOS. Lugar: Puerto Deportivo. Colabora: Marina Benicarló.
- 17:00** Concurso de "Graffiti's". Lugar: Pista del I. E. S. Joan Coromines. Organiza: "Penya Els Salats".
- 17:00** I Open de Motos Acuáticas Marina Benicarló. Lugar: Puerto Deportivo.
- 18:00** Espectáculo de animación a cargo del grupo VOLANTINS con la obra "La Gegantina de la Vila". Lugar: Plaza Sant Bertomeu. Colabora: Café Brasil.
- 18:00** Carrera Jet Sky 25 minutos más 3 vueltas. Lugar: Puerto Deportivo.
- 18:45** Carrera Triplazas 25 minutos más 3 vueltas. Lugar: Puerto Deportivo.
- 19:30** Carrera Biplazas 25 minutos más 3 vueltas. Lugar: Puerto Deportivo.
- 20:30** Pasacalle a cargo de la Banda de Música "Ciutat de Benicarló". Recorrido: C/ Cabanes, Mossen Lajunta, Febrer i Soriano, Sant Joan, Joan Carles I y Ferreres Bretó.
- 21:00** Desfile de los vehículos participantes en la II MUESTRA DE VEHÍCULOS CLÁSICOS por las calles de la ciudad. Colabora: Esteller Import, S.L.
- 21:30** Traca que recorrerá las calles de la volta y ramillete de fuegos a cargo de la Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Lugar: Plaça Sant Bertomeu.
- 22:00** Macro concierto de "HIP-HOP" con Exposición de "Graffiti's". Lugar: I. E. S. Joan Coromines. Organiza: "Penya Els Salats".
- 22:30** PROCLAMACIÓN E IMPOSICIÓN DE BANDAS a la Reina de las Fiestas, Dulcinea, Corte de Honor y Damas Infantiles. Acompañaran el pasacalle la

"Colla de Dolçainers de Benicarló" y la Banda de Música "Ciutat de Benicarló". Entrega del Premio de Poesía Flor Natural. Pregón de Fiestas a cargo del Dr. SERGIO QUEROL GINER: nacido en Benicarló el 20 de junio de 1965. Doctor en Medicina por la Universidad Autónoma de Barcelona, investigador del Instituto de Investigación Oncológica de Catalunya. Desarrolla su actividad asistencial e investigadora en el Hospital "Duran i Reynals". Lugar: Auditorio Municipal de Benicarló.

- 23:30** Baile popular amenizado por LA ORQUESTA FLASH. Lugar: Pista Polideportiva del Paseo Marítimo. Colabora: Hotel Restaurante Marynton, Bar El Jardín y Restaurante Neptuno.
- 23:45** Pasacalle con la Reina de las Fiestas, Dulcinea, Cohorte de Honor y Damas Infantiles. Acompañará la "Colla de Dolçainers de Benicarló". Recorrido: C/ de València, Crist de la Mar, Iecla, Avd. Méndez Núñez, Avda. de Catalunya, Manuel Alvar y Pista Pabellón Polideportivo.
- 00:00** Slalom Jet Sky y Biplaza alrededor de la discoteca. Lugar: Puerto Deportivo.
- 00:00** Inauguración oficial del recinto de las Peñas.
- 00:00** NOCHE DEL CERTAMEN. Baile de Gala con la actuación de las ORQUESTAS LIBERTAD y BRITANIA. Ramillete de fuegos artificiales a cargo de la Pirotecnia Tomás, S.L. de Benicarló. Lugar: Pista anexa al Pabellón Polideportivo. Colabora: Electro-Gas Domingo Lores.
- 02:00** Fiesta Loca en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 03:00** Fiesta: "Benicarló està de festa" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".

# domingo 18 de agosto

- 09:00** Tirada Social de "Colomí a Braç". Lugar: Campo de Tiro Municipal "La Basseta". Organiza: Sociedad Cazadores San Humberto.
- 10:00** Concurso Canino "Ciutat de Benicarló". Lugar: Pista Recreativa "El Barranquet" en C/ Peñíscola. Organiza: "Club Carí Baix Maestrat".
- 10:00** Concurso de "Tir i arrossegament al Tirasset" en la Avd. Méndez Núñez. Organiza: "Penya Surrach 2000".
- 10:00** Inauguración de la Exposición de Artesanías y Manualidades hechas por los socios del club. Esta exposición permanecerá abierta hasta el día 23 en horario desde 10 h. hasta las 13 h. y desde las 16 h. hasta las 20 h. Lugar: Club de la Tercera Edad. Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 11:00** Desfile de los vehículos participantes en la II MUESTRA DE VEHÍCULOS CLÁSICOS, por las calles de la ciudad. Colabora: Pescados y Mariscos Visiat.
- 11:00** Exposición de Bonsais. Esta exposición permanecerá abierta hasta el martes día 20, desde las 11 h. hasta las 13 h. y desde las 18 h. hasta las 22 horas. Lugar: Sala polivalente del colegio Marques de Benicarló (Entrada por Iecla). Organiza: Asociación Bonsái de Benicarló.

- 11:30** Concentración de los vehículos participantes en la II MUESTRA DE VEHÍCULOS CLÁSICOS. Lugar: Plaça de la Constitució. Colabora: Pepsi, Cervezas San Miguel.
- 12:00** XII Concentración y "Plantà" de "Gegants". Lugar: Plaça Sant Bertomeu Organiza: "Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló".
- 15:00** V Concurso de Pintura y Dibujo rápido. Concentración en los bajos del Ayuntamiento. Patrocina: Ashland Chemical y Caixa Rural Benicarló.
- 16:00** XII Campeonato de "guinyot" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 16:00** Desfile de los participantes en la II MUESTRA DE VEHÍCULOS CLÁSICOS, por las calles de la ciudad y clausura de la muestra. Colabora: Transportes Bautista Quiñones.
- 17:00** Carrera de coches de Radio Control 1/8 T. T. Lugar: Avda. Catalunya (entre Pl. Madre Molas y la C/ Lluís Vives). Organiza: Club Radio Control Maestrat.
- 17:30** Fiesta infantil con hinchables y actuación de MONIATO XOÜ. Lugar: Plaça de Sant Bertomeu. Colabora: Bar Enmi.
- 18:00** XXIV Cross de Fiestas. Lugar: Avda. Catalunya. Organiza: "Club Atletisme Baix Maestrat - Carnes Ros".
- 18:00** Partido de Fútbol entre los equipos del C. D. Benicarló y el C. D. Remolin-Vite. Lugar: Campo Municipal. Organiza: Club Deportivo Benicarló.
- 18:00** XII "Trobada de Gegants i Cabuts". Acompañara el pasacalle la "Colla de Dolçainers de Benicarló". Recorrido: Plaza Sant Bertomeu, Ferreres Bretó, Plaça de la Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Rei En Jaume, Major y Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló".
- 19:00** Concierto de fiestas. Lugar: Auditorio Municipal. Organiza: Coral Polifónica Benicarló.
- 20:00** Ruidosa "Globojà", con el disparo de más de 10.000 globos. Lugar: Paseo Ferreres Bretó. Organiza: "Penya El Masclet".
- 20:00** Inauguración de la exposición de las obras presentadas al XXXI Certamen de Pintura "Ciutat de Benicarló". Esta exposición permanecerá abierta hasta el domingo día 25. Lugar: Museo Arqueológico Municipal.
- 20:30** Exhibición de gimnasia rítmica a cargo del Club Mabel Benicarló. Lugar: Plaça de Sant Bertomeu.
- 20:30** Pasacalle y exhibición de "farolets" de "meló de moro". Acompañamiento a cargo de la "Colla de Dolçainers de Benicarló" y de la "Colla de Gegants i Cabuts". Recorrido: Ayuntamiento, Sant Francesc, Carmen, Sant Joan, Joan Carles I, Ferreres Bretó y Ayuntamiento. Colabora: Stile Ten, Foto-Video Guillermo, La Orquídea, Quiosco Muchola, Admón. de Lotería nº 1.
- 21:30** Finales de Voleibol Playa. Lugar: Playa del Morrongo. Organiza: Club Voleibol Benicarló.
- 21:30** Entrega de los premios del V Concurso de Pintura y Dibujo Rápido. Lugar: Plaça de Sant Bertomeu. Patrocina: Ashland Chemical y Caixa Rural Benicarló.
- 22:00** CORREFOC a cargo del grupo Falla La Carrasca. Recorrido: Plaça Santa Maria, Sants Màrtirs, Puig

de la Nao, Perez Pina, Lluís Vives, Montserrat, Riu y Plaça Mare Molas.

- 23:00** Noche de revista con JORDI LP. Lugar: Pista anexa Pabellón Polideportivo.
- 00:00** Concierto de J. Chola Band. Lugar: Pub Ushuaia. Organiza: "Penya Mechero".
- 02:00** Fiesta "Préssec" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 02:00** IV Fiesta "Cacao Maravillao" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Sector Crític".

## lunes 19 de agosto

- 09:00** Encierro de toros. Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Recorrido: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló y explanada del puerto.
- 09:30** GRAN FIESTA EN LA PISCINA MUNICIPAL con hinchables y juegos. Grupos reducidos y dos turnos. Lugar: Piscina Municipal. Patrocina: SEAE-UBAE. Colabora: Club Natación Benicarló.
- 11:00** Escuelas de Ciclismo - Gymkhana Popular en el Passeig de Febrer i Soriano. Organiza: Unión Ciclista Benicarló.
- 12:00** "Bous a la mar". Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Lugar: explanada del puerto.
- 12:30** Paella para los residente en el Centro Geriátrico. Organiza: Coordinadora de peñas.
- 16:00** Campeonato de "Guinyot" en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 16:00** XXIX Open de Tennis "Ciutat de Benicarló". Organiza: Club de Tennis Benicarló.
- 16:00** II Campeonato Virtual Tennis 2 en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 16:30** Marcha Popular Ciclista. Salida desde el Ayuntamiento. Organiza: Unión Ciclista Benicarló.
- 17:00** "Bous a la mar". Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Lugar: explanada del puerto. Colabora: Auto-escuela Benicarló.
- 17:00** Homenaje a los socios de más edad del Club de la Tercera Edad. Reconocimiento a los monitores de manualidades y entrega de premios a los ganadores de las diversas competiciones. Degustación de repostería. A continuación festival folclórico al jardín del Centro Geriátrico. Lugar: Club de la Tercera Edad. Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 17:00** II Torno "Half-life/Counterstrike". Lugar: FITXERS - al lado de la pista del paseo Marítimo. Organiza: "Penya Mechero".
- 17:30** XXX Trofeo Miss Velocidad - Omnium de Cadetes (3 Categorías) Lugar: Avda. Catalunya. Organiza: Unión Ciclista Benicarló.
- 17:30** Fiesta infantil con hinchables y reparto de horchata. Lugar: Avda. Joan Carles I. Colabora: Pastisseria Oms.
- 18:00** Concurso de pesca Juvenil-Infantil en la Escollera del puerto. Organiza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 18:00** I Maratón de Juegos Tradicionales Infantiles en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".
- 19:00** XXIV Trofeo Ilustrísimo Ayuntamiento - Mountain Bike (5 Categorías). Lugar: Avda. Cataluña - Río Seco. Organiza: Unión Ciclista Benicarló.



- 19:00** Exhibición de Doma y "enganxament" de caballos. Terrenos situados en la zona de El Cortijo. Organiza: Asociación Cuadras San Gregorio.
- 21:30** Cena de hermandad de PA I PORTA amenizada por el DUO ACUARELA. Lugar: Plaça Constitució. Colabora: Pepsi, Cervezas San Miguel, Brigada M. Pueyo. Nota: La Comisión de Fiestas se encargará de poner a disposición del público asistente mesas, sillas y bebida. No se reservaran las sillas.
- 00:00** CONCIERTO con el grupo LA CAJA DE PANDORA. Entrada gratuita. Lugar: Pista anexa al Pabellón Polideportivo.
- 01:00** Fiesta "Fanchi Porteria" en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 02:00** Fiesta Flish-Flash en el casal de la peña. Organiza: "Penya Sector Crític".
- 02:00** Noche caliente en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 02:00** Fiesta "Que no nos quiten lo bailao" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".
- 03:00** Degustación de "meló de moro". Lugar: Pub Ushuaia. Organiza: "Penya Mechero".
- 03:00** Fiesta "Sin vergüenza" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".

## martes 20 de agosto

- 09:00** Encierro de toros. Ganadería: Manuel Herrera Cherta. Recorrido: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló y explanada del puerto.
- 12:00** Inauguración 57ª Exposición de Productos Agrícolas y del Terreno y II Exposición Fotográfica de la Alcachofa de Benicarló. Lugar: Bajos de la Cámara Agraria. Organiza: Asociación Local de Labradores.
- 12:00** "Bous a la mar". Ganadería: Manuel Herrera Cherta. Lugar: explanada del puerto.
- 16:00** XXIX Open de Tenis "Ciutat de Benicarló". Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 16:00** XII Campeonato de parchis en el casal de la peña. Organiza: Peña "Els Tararots".
- 17:00** "Bous a la mar". Ganadería: Manuel Herrera Cherta. Lugar: explanada del puerto. Colabora: Pizzería Trevi.
- 17:30** V Campeonato de Fútbolín. Lugar: Mini-Golf Marina Benicarló. Puerto Deportivo. Organiza: "Penya Mechero".
- 17:30** Fiesta infantil con hinchables y reparto de chocolate en la Plaza Santa María. Colabora: Restaurante El Cortijo, Panadería Sergio, Multiparc Picarol.
- 18:00** Campeonato de Ping-pong y Fútbolín en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 19:30** Concierto a cargo de la Coral de la "Gent Gran". Lugar: Plaça Sant Bertomeu Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 20:00** "Sopar a la fresca". Lugar: Pista anexa del I. E. S. Joan Coromines. Organiza: Falla "Els Cremats".
- 20:30** Pasacalle de los "Gegants i Cabuts". Recorrido: Ayuntamiento, Ferreres Bretó, Plaça Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Rei En Jaume, Major y Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló".

- 21:00** Festival folclórico a cargo del Centro Aragonés de Benicarló. Lugar: Plaça de Sant Bertomeu.
- 22:00** Fiesta "El Éuret" en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 23:30** CONCIERTO de NURIA FERGÓ. Lugar: Pista anexa Pabellón Polideportivo. Colabora: E. J. R. System's, S.L.
- 02:00** Fiesta Jerezana en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 02:00** II Fiesta "Remember" con el D. J. Marcos Alonso en el casal de la peña. Organiza: "Penya Sector Crític".
- 03:00** Fiesta "Chicas Mechero" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".

## miércoles 21 de agosto

- 09:00** Encierro de toros. Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Recorrido: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló y explanada del puerto.
- 12:00** "Bous a la mar". Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Lugar: explanada del puerto.
- 16:00** XXIX Open de Tenis "Ciutat de Benicarló" Octavos de final. Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 16:00** II Campeonato "Fifa Play Station" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 17:00** "Bous a la mar". Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Lugar: explanada del puerto. Colabora: Bar de Willy.
- 17:30** VI Campeonato de Parchis en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".
- 18:00** Espectáculo infantil de TITERES con la obra "Las aventuras de Peneque el valiente". Lugar: Plaça de Sant Bertomeu. Colabora: Cerrajería Burriel.
- 18:00** Día popular a la feria. A partir de las 18.00 h., todas las atracciones a precios populares. Lugar: Recinto de la feria. Organiza: "Associació de Firaires".
- 18:00** INAUGURACIÓN DEL MERCADO MEDIEVAL. "Romance del Ciego" alrededor de la calle del Carmen.
- 18:30** "El carro dels contes" en el Mercado Medieval.
- 19:00** Espectáculo de malabarismo y exhibición de oficios en el Mercado Medieval.
- 19:30** Exhibición de "Cetrería" y Talleres de malabares y juegos en el Mercado Medieval.
- 20:30** Actuación del grupo folclórico ucraniano COLORES. Lugar: Plaça de Sant Bertomeu.
- 20:30** Espectáculos de faquirismo en el Mercado Medieval.
- 21:00** TEATRE: "Sense ofici ni benefici" en el Mercado Medieval.
- 22:00** Espectáculo de Fuego en el Mercado Medieval.
- 22:45** Música en la calle en el Mercado Medieval.
- 23:00** Pasacalle con la Reina de Fiestas, Dulcinea, Corte de Honor, Damas Infantiles y Damas de las Entidades. Acompañará la Banda de Música "Ciutat de Benicarló" y la "Colla de Dolçainers de Benicarló". Recorrido: Ayuntamiento, Ferreres Bretó, Joan Carles I, Crist de la Mar, Dr. Ferran, Mare Molas, Catalunya, Manuel Alvar y Pista Pabellón Polideportivo.

- 23:00** Macro festival "Southfactory" "ELS AMICS", con la colaboración del D. J. COCO de Kalkat y el D. J. HORNEY de Rockola. Lugar: Pista I. E. S. Joan Coromines. Organiza: Peña Los Amigos de Benicarló.
- 23:30** Baile popular con LA ORQUESTA FLASH. Lugar: Plaça del Mercat Vell. Colabora: Bar Frankfurt 10, Cafetería Bar Mercat Vell, Café Goya.
- 00:00** Gala-Baile en homenaje a las Damas de las Entidades Locales. Actuación de las ORQUESTAS LA HABANA y STRADIVARIUS. Durante el acto se homenajea a la Mejor Deportista 2001, Srta. SARA CELMA BOIX, del Club Tenis Benicarló. Persona vinculada con el deporte 2001, Sr. CARLOS MARTINEZ DOMINGO, del Club Básquet Benicarló. Persona destacada en el ámbito cultural, Sr. ANTONIO MARQUES FRESQUET, de la Asociación Musical "Ciutat de Benicarló". Y homenaje a la figura del VOLUNTARIO SOCIAL ANÓNIMO. Ramillete multicolor a cargo de la Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Lugar: Pista anexa al Pabellón Polideportivo. Colabora: Oremar, S.A.

## jueves 22 de agosto

- 09:00** Encierro de toros. Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Recorrido: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló y explanada del puerto.
- 11:00** Concurso infantil de dibujo en la calle Sant Joan. Colabora: Llibreria Papereria Mulet y Ashland Chemical.
- 11:30** Músicas de aquí y de allá en el Mercado Medieval.
- 12:00** "El carro dels contes" en el Mercado Medieval.
- 12:00** "Bous a la mar". Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Lugar: Explanada del puerto.
- 12:30** Exhibición de oficinas y espectáculo de malabarismos en el Mercado Medieval.
- 13:00** Exhibición de "CETRERIA" y taller de malabares y juegos en el Mercado Medieval.
- 13:00** Decisión del jurado y entrega de premios de la XI Maratón Fotográfica Ciudad de Benicarló. Lugar: Sala de exposiciones de la Caixa Rural de Benicarló. Organiza: Enfoque, Agrupación Fotográfica de Benicarló.
- 13:30** Espectáculo de faquirismo en el Mercado Medieval.
- 14:00** Pasacalle en el Mercado Medieval.
- 16:00** XXIX Open de Tenis "Ciutat de Benicarló" Cuartos de Final. Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 16:00** I Campeonato de velocidad: "Missatges de mobil" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 16:30** Triangular de fútbol benjamín y alevín. Lugar: Campo Jaime I. Organiza: Club Fútbol Benihort.
- 17:00** Gran fiesta infantil en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 17:00** "Bous a la mar". Ganadería: José Vicente Llopis Albert. Lugar: Explanada del puerto. Colabora: Restaurante El Pinche de Oro.
- 17:30** Fiesta AFANIAS. Lugar: "Placeta dels Bous". Organiza: "Penya Els Salats".
- 18:00** I "VOLTA A PEU AL TERME DE BENICARLÓ". (30 Kms. aprox.). Salida: Playa del Morrongo. Llegada: Playa del Morrongo. Hora aproximada de llegada: 02:00 h. Colabora: Fruits Belgi, Evasión Sports, Oremar, Carnes Ros, Cazasport Fonsa.
- 18:00** Concurso de pesca femenino en la Escollera del puerto. Organiza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 18:00** Espectáculo infantil "El Frigo Show" en la Plaça Sant Bertomeu. Colabora: Frigo.
- 18:00** VI Campeonato de "Escoba" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".
- 18:30** Bailes y Danzas en el Mercado Medieval.
- 19:00** Inauguración de la exposición de la XI Maratón Fotográfica. Esta exposición permanecerá abierta hasta el domingo día 25 desde las 19 h. hasta las 22 h. Lugar: Sala de exposiciones de la Caixa Rural de Benicarló. Organiza: Enfoque, Agrupación Fotográfica de Benicarló.
- 19:15** Faquirismo en el Mercado Medieval.
- 20:00** Festival de Danzas Andaluzas. Lugar: Plaça de Sant Bertomeu. Organiza: Casa de Andalucía de Benicarló.
- 20:00** Exhibición de "CETRERIA" y oficios en el Mercado Medieval.
- 20:00** "Sopar a la fresca". Lugar: Pista anexa del I. E. S. Joan Coromines. Organiza: Falla "Els Cremats".
- 20:30** Pasacalle de los "Gegants i Cabuts". Recorrido: Ayuntamiento, Ferreres Bretó, Plaça Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Rei En Jaume, Major y Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Colla de Gegants i Cabuts de Benicarló".
- 20:45** Espectáculo de malabarismo en el Mercado Medieval.
- 21:00** CONCIERTO de música antigua "ALES I ARRELS" en la Iglesia Parroquial Sant Bertomeu.
- 21:00** Clausura y entrega de premios de la 57ª Exposición de Productos Agrícolas y del Terreno. Lugar: Bajos de la Cámara Agraria. Organiza: Asociación Local de Agricultores.
- 21:30** Espectáculo de fuego en el Mercado Medieval.
- 22:00** Fin de fiesta y pasacalle de despedida del Mercado Medieval.
- 22:00** Fiesta "El Euret" en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 22:30** II Exhibición de "Bous de Foc". Lugar: Plaça de la Constitució. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 00:00** Karaoke en el casal de la peña. Organiza: "Penya l'Arjup".
- 00:00** Baile en la pista anexa al Pabellón Polideportivo, con THE PLATTERS y LA ORQUESTA LOS ZINGAROS. Entrada gratuita. Colabora: Santi fontanería, calefacción y electricidad.
- 02:00** Gran fiesta sorpresa en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 02:00** Fiesta: "Una nit Eurovisiva" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".
- 02:00** IV San Fermín en el casal de la peña. Organiza: "Penya Sector Crític".
- 03:00** I Campeonato "Enredo" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".
- 04:00** "Feste Fotre" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Mechero".

## viernes 23 de agosto

- 09:00** Encierro de toros. Ganadería: Manuel Herrera Cherta. Recorrido: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló y explanada del puerto.
- 10:30** Pasacalle con la Reina, Dulcinea, Corte de Honor, Damas Infantiles, Damas de las Entidades y Autoridades, acompañados por la "Colla de Dolçainers" y la Banda de Música "Ciutat de Benicarló". Recorrido: Ayuntamiento, Paseo Ferreres Bretó, Joan Carles I, Sant Joan, Paseo Febrer i Soriano, Mossén Lajunta, Cabanes y Parroquia Santa María.
- 11:00** Misa y Ofrenda de flores a la "Mare de Déu de la Mar". Cantos a cargo del Coro Parroquial, dirigido por Sr. Antonio Redorat. Lugar: Parroquia Santa María.
- 12:00** "Bous a la mar". Ganadería: Manuel Herrera Cherta (hasta a las 13.00 h). Lugar: Explanada del puerto.
- 16:00** Semifinales Open de Tenis, Squach y Frontenis. Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 17:00** Fiesta infantil a cargo del GRUPO de ANIMACIÓN XALEM en la Plaza del Ayuntamiento. Patrocina: Bancaixa Fundació Caixa Castelló.
- 18:00** Torneo de Handbol Playa. Lugar: Playa del Morrongo. Organiza: Club Handbol Benicarló.
- 18:00** II Fiesta Mascota en la Plaza Mercado (enfrente de Año). Organiza: "Penya Mechero".
- 18:00** Exhibición de toros con las ganaderías: José Vicente Llopis Albert y Fernando Machancoses Fortuny. Lugar: Explanada del puerto.
- 19:00** CONCIERTO DE JAZZ a cargo de DIABOLUS JAZZ REUNION. Lugar: Calle Sant Joan. Colabora: Cafetería Julia.
- 19:30** I Degustación popular de "Orxata i fartons". Lugar: Calle Sant Joan. Organiza: "Penya Sector Crític".
- 19:30** Partido de Básquet entre "viejas glorias" y el C. B. Benicarló. Lugar: Pabellón Polideportivo. Organiza: Peña Los Amigos de Benicarló.
- 20:00** INAUGURACIÓN DE LA FIRA ALTERNATIVA. Lugar: Calles Sant Joaquim, Salines y Sant Jaume.
- 20:00** Concurso de pesca senior en la Escollera del puerto. Organiza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 20:30** TARTA GIGANTE de aniversario, con más de 1.000 raciones. Lugar: Paseo Ferreres Bretó. Organiza: "Penya El Masclet".
- 21:00** TRADICIONAL SERENATA a Sant Bertomeu a cargo de la Banda de Música "Ciutat de Benicarló". Lugar: Plaça de Sant Bertomeu. Colabora: Santi Peluquero.
- 23:30** CONCIERTO del grupo "MOJINOS ESCOZIOS". Lugar: Pista anexa pabellón Polideportivo.
- 02:00** Fiesta "5 anys del masclet" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".
- 02:00** Fiesta de fútbol con la selección española y regalos para todos en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 02:00** "Bous embolats" con las ganaderías de José Vicente Llopis Albert y Fernando Machancoses Fortuny. Y después "vaquetes" hasta la madrugada. Lugar: Explanada del puerto. Colabora: Cuindec.

**03:30** Fiesta "Maradona Selección" en el casal de la peña. Organiza: Peña Mechero.

## sábado 24 de agosto

### San Bartolomé y Santos Abdón y Senén

- 11:00** Misa concelebrada presidida por el reverendo Vicent Beltrán Nebot, rector de Sant Bertomeu. El panegírico será a cargo del reverendo Tomas Monpuig. Acompañaran los cantos el Coro Parroquial Sant Bertomeu, dirigido por el Sr. Antonio Redorat. El Club "Colombòfil Missatger" realizara una suelta de palomas. A continuación, procesión de los Santos Patronos Sant Bertomeu y Santos Mártires Abdón y Senén, presidida por la Reina de las Fiestas, Dulcinea, Corte de Honor y Autoridades; acompañados por la "Colla de Gegants i Cabuts", la "Colla de Dolçainers", la Banda de Música "Ciutat de Benicarló" y la "Escola de Danses Renaixença".
- 12:00** I Regata Cruceros. Lugar: Puerto Deportivo. Organiza: Club de Vela Benicarló.
- 13:00** Visita al Centro Geriátrico por parte de la Reina, Dulcinea, Corte de Honor y Autoridades.
- 14:00** Gran "MASCLETA" a la Plaça de la Constitució a cargo de la Pirotecnia Tomàs, S. L. de Benicarló.
- 16:00** Trial 4X4. Lugar: Mar Chica - Río Seco.
- 16:00** Tirada social y nacional al plato. Lugar: Campo de Tiro Municipal "La Bassefa". Organiza: Sociedad de Cazadores San Huberto.
- 16:00** Finales del XXIX Open de Tenis "Ciutat de Benicarló", Squach y Frontenis. Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 16:30** Escuelas Provinciales de Ciclismo. Lugar: Avda. Catalunya. Organiza: Unión Ciclista Benicarló.
- 17:00** FIESTA INFANTIL con atracciones e hinchables. Lugar: Plaça del Mercat. Colabora: Cafetería Doble-Doble, Helados Costa Dorada.
- 17:30** Fútbol Sala (entrada gratuita). Lugar: Pabellón Polideportivo. Organiza: Fútbol Sala Baix Maestrat.
- 18:00** Desfile de carros adornados y otros actos de costumbres y tradiciones de Benicarló, acompañados por la "Colla de Dolçainers de Benicarló". Recorrido: Peñíscola, Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó, Pintor Sorolla, Jacinto Benavente. Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 19:00** Partido de Fútbol entre los equipos del C. D. Benicarló y el C. D. Vinarós. Lugar: Campo Municipal. Organiza: Club Deportivo Benicarló.
- 19:00** II Jornadas de puertas abiertas del Museo Lascaliano. Lugar: Hogar La Salle, c/ Dr. Ferrer, 33. Organiza: Asociación Antiguos Alumnos "La Salle".
- 19:00** Exposición fotográfica: "Més d'un segle d'història de La Salle a Benicarló". Lugar: Hogar La Salle, C/ Dr. Ferrer, 33. Organiza: Asociación Antiguos Alumnos "La Salle".
- 19:00** Degustación de "COC DE TOMATA" en la C/ Sant Joan. Organiza: "Penya Els Salats".
- 19:00** Feria Alternativa en las calles Sant Joaquim, Salines y Sant Jaume.

- 19:00** Exhibición de LEÑADORES a cargo de "Los Picados de la Vall d'Echo". Lugar: Plaça de la Constitució. Colabora: Bricodeco, Áridos Domingo.
- 20:00** "Sopar a la fresca". Lugar: Pista anexa del I. E. S. Joan Coromines. Organiza: Falla "Els Cremats".
- 20:00** XVII Milla Urbana - Benicarló 2.002 en el Paseo Ferreres Bretó. Organiza: "Club Atletisme Baix Maestrat - Carnes Ros".
- 20:00** Espectáculo de rock y baile. Lugar: Plaça Sant Bertomeu. Organiza: Club Madison.
- 21:00** Baile al Club de la Tercera Edad. Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 21:00** Partidos amistosos entre equipos de la Liga ASOBAL de HANDBOL: KH7 GRANOLLERS - AIRTEL VALENCIA. Lugar: Pabellón Polideportivo. Organiza: Club Handbol Benicarló.
- 21:45** Pasacalle de Danzas por las calles: Ayuntamiento, Pubill, Joan Carles I, Sant Joan, Major y Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Escola de Danses Renaixença".
- 22:00** "Ballada" Popular. Lugar: Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Escola de Danses Renaixença".
- 23:00** XII CANTADA DE HABANERAS con el grupo MEDITERRANIA de Uldecona. A la media parte se repartirá el tradicional "cremaet" a todos los asistentes. Lugar: Playa del Morrongo. Patrocina habaneras: Bancaixa Fundació Caixa Castelló. Colabora con el "cremadet": Bodega Bar Miravet.
- 23:30** CONCIERTO a cargo del grupo CAFÉ QUIJANO al anexo del Pabellón Polideportivo.
- 02:00** Fiesta Sant Bertomeu con la invitación a un combinado para "los que han sido buenos niños y niñas" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 03:00** Fiesta: "Com si fora cap d'any IV" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".

## domingo 25 de agosto

- 08:00** Exhibición Radio emisión "Ermita de Sant Gregori". Organiza: Unión Radioaficionados Españoles URE.
- 09:00** Tirada nacional de "guatla a màquina". Lugar: Campo de Tiro Municipal "La Basseta". Organiza: Sociedad Cazadores San Humberto.
- 11:00** FESTIVAL MARÍTIMO con cucañas y tinas. Lugar: Puerto Deportivo. Colabora: Cofradía de Pescadores "Sant Elm".
- 12:00** II CONCURSO de MONUMENTOS DE ARENA. Lugar: Playa del Morrongo. Colabora: Casa Pitarch, Helados Costa Dorada.
- 12:00** I Regata Cruceros. Lugar: Puerto Deportivo. Organiza: Club de Vela Benicarló.
- 12:30** XXIV DEMOSTRACIÓN de GASTRONOMIA MARIÑERA. Lugar: Puerto deportivo. Colabora: Cofradía de Pescadores "Sant Elm", Pepsi, Cervezas San Miguel.
- 13:30** Entrega de premios del II CONCURSO de MONUMENTOS DE ARENA. Lugar: Playa del Morrongo. Colabora: Casa Pitarch, Helados Costa Dorada.
- 19:00** Feria Alternativa en las calles Sant Joaquim, Salines y Sant Jaume.

- 19:00** DESFILE DE CARROZAS Y BATALLA DE CONFETI con el acompañamiento de las diferentes "colles" participantes en la XVII "Trobada de Dolçainers i Tabaleters". Recorrido: Pintor Sorolla, Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó y Pintor Sorolla.
- 20:00** XVII "Trobada de Dolçainers i Tabaleters". Lugar: Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "A. C. Colla de Dolçainers de Benicarló".
- 22:00** Clausura de la Feria Alternativa.
- 23:30** TRACA FINAL DE FIESTAS Y GRAN CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, a cargo de la Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Recorrido: Ayuntamiento, Major, Sant Joan, Crist de la Mar y escollera del puerto.

## NOTAS:

- El Programa Oficial de las Fiestas que el ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló dedica a sus patronos San Bartolomé, Santa María del Mar y Santos Mártires Abdón y Senén, desde el día 17 al 25 de agosto de 2002, ha estado aprobado por el Ayuntamiento en Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 25 de julio de 2002.
- La Comisión de Fiestas no se hace responsable de posibles defectos producidos por agentes externos a la misma y agradece su colaboración.
- Se declina toda responsabilidad de los daños o accidentes que pueda sufrir toda aquella persona que, imprudentemente, no esté situada a suficiente distancia del lugar de emplazamiento de las tracas, "mascletà" y castillo de fuegos artificiales durante su disparo. Asimismo se ruega al público en general que preste su colaboración a los miembros organizadores de las fiestas, poniendo el máximo interés por evitar que los menores entren en el espacio reservado para la exhibición de las vaquillas.
- El Ayuntamiento de Benicarló se reserva el derecho de cambiar el orden de los actos, suprimir y variar algunos, si las circunstancias o el tiempo así lo aconsejaron.
- La Comisión de Fiestas agradece sinceramente la colaboración prestada por las asociaciones deportivas y culturales, artísticas y recreativas, las actuaciones de las cuales resaltan el esplendor de nuestras fiestas, así como las ayudas de organismos oficiales, entidades y particulares que van a contribuir a la organización de los distintos actos que marcan el programa. Asimismo, estimamos que la participación en las exhibiciones de vaquillas supone, indudablemente, un riesgo que cada uno se impone libremente. Por eso se declina toda la responsabilidad de los daños o accidentes que puedan ocurrir.

foto portada

"Despedida de Fiestas" de Manuel Gellida Gellida

disseny i maquetació programa  
Comissió de Festes · 4 Colors

cura dels textos  
Comissió de Festes

imprés  
4 Colors

edita  
Ajuntament de Benicarló · Comissió de Festes

## viernes 23 de agosto

- 09:00** Encierro de toros. Ganadería: Manuel Herrera Cherta. Recorrido: Crist de la Mar, Marqués de Benicarló y explanada del puerto.
- 10:30** Pasacalle con la Reina, Dulcinea, Corte de Honor, Damas Infantiles, Damas de las Entidades y Autoridades, acompañados por la "Colla de Dolçainers" y la Banda de Música "Ciutat de Benicarló". Recorrido: Ayuntamiento, Paseo Ferreres Bretó, Joan Carles I, Sant Joan, Paseo Febrer i Soriano, Mossén Lajunta, Cabanes y Parroquia Santa Maria.
- 11:00** Misa y Ofrenda de flores a la "Mare de Déu de la Mar". Cantos a cargo del Coro Parroquial, dirigido por Sr. Antonio Redorat. Lugar: Parroquia Santa Maria.
- 12:00** "Bous a la mar". Ganadería: Manuel Herrera Cherta (hasta a las 13.00 h). Lugar: Explanada del puerto.
- 16:00** Semifinales Open de Tenis, Squach y Frontenis. Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 17:00** Fiesta infantil a cargo del GRUPO de ANIMACIÓN XALEM en la Plaza del Ayuntamiento. Patrocina: Bancaixa Fundació Caixa Castelló.
- 18:00** Torneo de Handbol Playa. Lugar: Playa del Morrongo. Organiza: Club Handbol Benicarló.
- 18:00** II Fiesta Mascota en la Plaza Mercado (enfrente de Año). Organiza: "Penya Mechero".
- 18:00** Exhibición de toros con las ganaderías: José Vicente Llopis Albert y Fernando Machancoses Fortuny. Lugar: Explanada del puerto.
- 19:00** CONCIERTO DE JAZZ a cargo de DIABOLUS JAZZ REUNION. Lugar: Calle Sant Joan. Colabora: Cafetería Julia.
- 19:30** I Degustación popular de "Orxata i fartons". Lugar: Calle Sant Joan. Organiza: "Penya Sector Crític".
- 19:30** Partido de Básquet entre "viejas glorias" y el C. B. Benicarló. Lugar: Pabellón Polideportivo. Organiza: Peña Los Amigos de Benicarló.
- 20:00** INAUGURACIÓN DE LA FIRA ALTERNATIVA. Lugar: Calles Sant Joaquim, Salines y Sant Jaume.
- 20:00** Concurso de pesca senior en la Escollera del puerto. Organiza: Sociedad de Pesca Deportiva El Mero.
- 20:30** TARTA GIGANTE de aniversario, con más de 1.000 raciones. Lugar: Paseo Ferreres Bretó. Organiza: "Penya El Masclet".
- 21:00** TRADICIONAL SERENATA a Sant Bertomeu a cargo de la Banda de Música "Ciutat de Benicarló". Lugar: Plaça de Sant Bertomeu. Colabora: Santi Peluquero.
- 23:30** CONCIERTO del grupo "MOJINOS ESCOZIOS". Lugar: Pista anexa pabellón Polideportivo.
- 02:00** Fiesta "5 anys del masclet" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".
- 02:00** Fiesta de fútbol con la selección española y regalos para todos en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 02:00** "Bous embolats" con las ganaderías de José Vicente Llopis Albert y Fernando Machancoses Fortuny. Y después "vaquetes" hasta la madrugada. Lugar: Explanada del puerto. Colabora: Cuindec.

- 03:30** Fiesta "Maradona Selección" en el casal de la peña. Organiza: Peña Mechero.

## sábado 24 de agosto

### San Bartolomé y Santos Abdón y Senén

- 11:00** Misa concelebrada presidida por el reverendo Vicent Beltrán Nebot, rector de Sant Bertomeu. El panegírico será a cargo del reverendo Tomas Monpuig. Acompañaran los cantos el Coro Parroquial Sant Bertomeu, dirigido por el Sr. Antonio Redorat. El Club "Colombòfil Missatger" realizara una suelta de palomas. A continuación, procesión de los Santos Patronos Sant Bertomeu y Santos Mártires Abdón y Senén, presidida por la Reina de las Fiestas, Dulcinea, Corte de Honor y Autoridades; acompañados por la "Colla de Gegants i Cabuts", la "Colla de Dolçainers", la Banda de Música "Ciutat de Benicarló" y la "Escola de Danses Renaixença".
- 12:00** I Regata Cruceros. Lugar: Puerto Deportivo. Organiza: Club de Vela Benicarló.
- 13:00** Visita al Centro Geriátrico por parte de la Reina, Dulcinea, Corte de Honor y Autoridades.
- 14:00** Gran "MASCLETA" a la Plaça de la Constitució a cargo de la Pirotecnia Tomàs, S. L. de Benicarló.
- 16:00** Trial 4X4. Lugar: Mar Chica - Río Seco.
- 16:00** Tirada social y nacional al plato. Lugar: Campo de Tiro Municipal "La Basseta". Organiza: Sociedad de Cazadores San Huberto.
- 16:00** Finales del XXIX Open de Tenis "Ciutat de Benicarló", Squach y Frontenis. Organiza: Club de Tenis Benicarló.
- 16:30** Escuelas Provinciales de Ciclismo. Lugar: Avda. Catalunya. Organiza: Unión Ciclista Benicarló.
- 17:00** FIESTA INFANTIL con atracciones e hinchables. Lugar: Plaça del Mercat. Colabora: Cafetería Doble-Doble, Helados Costa Dorada.
- 17:30** Fútbol Sala (entrada gratuita). Lugar: Pabellón Polideportivo. Organiza: Fútbol Sala Baix Maestrat.
- 18:00** Desfile de carros adornados y otros actos de costumbres y tradiciones de Benicarló, acompañados por la "Colla de Dolçainers de Benicarló". Recorrido: Peñíscola, Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó, Pintor Sorolla, Jacinto Benavente. Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 19:00** Partido de Fútbol entre los equipos del C. D. Benicarló y el C. D. Vinarós. Lugar: Campo Municipal. Organiza: Club Deportivo Benicarló.
- 19:00** II Jornadas de puertas abiertas del Museo Lasaliano. Lugar: Hogar La Salle, c/ Dr. Ferrer, 33. Organiza: Asociación Antiguos Alumnos "La Salle".
- 19:00** Exposición fotográfica: "Més d'un segle d'història de La Salle a Benicarló". Lugar: Hogar La Salle, C/ Dr. Ferrer, 33. Organiza: Asociación Antiguos Alumnos "La Salle".
- 19:00** Degustación de "COC DE TOMATA" en la C/ Sant Joan. Organiza: "Penya Els Salats".
- 19:00** Feria Alternativa en las calles Sant Joaquim, Salines y Sant Jaume.

- 19:00** Exhibición de LEÑADORES a cargo de "Los Picados de la Vall d'Echo". Lugar: Plaça de la Constitució. Colabora: Bricodeco, Áridos Domingo.
- 20:00** "Sopar a la fresca". Lugar: Pista anexa del I. E. S. Joan Coromines. Organiza: Falla "Els Cremats".
- 20:00** XVII Milla Urbana - Benicarló 2.002 en el Paseo Ferreres Bretó. Organiza: "Club Atletisme Baix Maestrat - Carnes Ros".
- 20:00** Espectáculo de rock y baile. Lugar: Plaça Sant Bertomeu. Organiza: Club Madison.
- 21:00** Baile al Club de la Tercera Edad. Organiza: Asociación de Pensionistas y Jubilados de la Tercera Edad.
- 21:00** Partidos amistosos entre equipos de la Liga ASOBAL de HANDBOL: KH7 GRANOLLERS - AIRTEL VALENCIA. Lugar: Pabellón Polideportivo. Organiza: Club Handbol Benicarló.
- 21:45** Pasacalle de Danzas por las calles: Ayuntamiento, Pubill, Joan Carles I, Sant Joan, Major y Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Escola de Danses Renaixença".
- 22:00** "Ballada" Popular. Lugar: Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "Escola de Danses Renaixença".
- 23:00** XII CANTADA DE HABANERAS con el grupo MEDITERRANIA de Uildecona. A la media parte se reparará el tradicional "cremaet" a todos los asistentes. Lugar: Playa del Morrongo. Patrocina habaneras: Bancaixa Fundació Caixa Castelló. Colabora con el "cremadet": Bodega Bar Miravet.
- 23:30** CONCIERTO a cargo del grupo CAFÉ QUIJANO al anexo del Pabellón Polideportivo.
- 02:00** Fiesta Sant Bertomeu con la invitación a un combinado para "los que han sido buenos niños y niñas" en el casal de la peña. Organiza: "Penya Els Tararots".
- 03:00** Fiesta: "Com si fora cap d'any IV" en el casal de la peña. Organiza: "Penya El Masclet".

## domingo 25 de agosto

- 08:00** Exhibición Radio emisión "Ermita de Sant Gregori". Organiza: Unión Radioaficionados Españoles URE.
- 09:00** Tirada nacional de "guatla a màquina". Lugar: Campo de Tiro Municipal "La Basetta". Organiza: Sociedad Cazadores San Humberto.
- 11:00** FESTIVAL MARÍTIMO con cucañas y tinas. Lugar: Puerto Deportivo. Colabora: Cofradía de Pescadores "Sant Elm".
- 12:00** II CONCURSO de MONUMENTOS DE ARENA. Lugar: Playa del Morrongo. Colabora: Casa Pitarch, Helados Costa Dorada.
- 12:00** I Regata Cruceros. Lugar: Puerto Deportivo. Organiza: Club de Vela Benicarló.
- 12:30** XXIV DEMOSTRACIÓN de GASTRONOMIA MARIÑERA. Lugar: Puerto deportivo. Colabora: Cofradía de Pescadores "Sant Elm", Pepsi, Cervezas San Miguel.
- 13:30** Entrega de premios del II CONCURSO de MONUMENTOS DE ARENA. Lugar: Playa del Morrongo. Colabora: Casa Pitarch, Helados Costa Dorada.
- 19:00** Feria Alternativa en las calles Sant Joaquim, Salines y Sant Jaume.

- 19:00** DESFILE DE CARROZAS Y BATALLA DE CONFETI con el acompañamiento de las diferentes "colles" participantes en la XVII "Trobada de Dolçainers i Tabaleters". Recorrido: Pintor Sorolla, Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, Ferreres Bretó y Pintor Sorolla.
- 20:00** XVII "Trobada de Dolçainers i Tabaleters". Lugar: Plaça Sant Bertomeu. Organiza: "A. C. Colla de Dolçainers de Benicarló".
- 22:00** Clausura de la Feria Alternativa.
- 23:30** TRACA FINAL DE FIESTAS Y GRAN CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, a cargo de la Pirotecnia Tomás, S. L. de Benicarló. Recorrido: Ayuntamiento, Major, Sant Joan, Crist de la Mar y escollera del puerto.

## NOTAS:

- El Programa Oficial de las Fiestas que el ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló dedica a sus patronos San Bartolomé, Santa María del Mar y Santos Mártires Abdón y Senén, desde el día 17 al 25 de agosto de 2002, ha estado aprobado por el Ayuntamiento en Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 25 de julio de 2002.
- La Comisión de Fiestas no se hace responsable de posibles defectos producidos por agentes externos a la misma y agradece su colaboración.
- Se declina toda responsabilidad de los daños o accidentes que pueda sufrir toda aquella persona que, imprudentemente, no esté situada a suficiente distancia del lugar de emplazamiento de las tracas, "mascletà" y castillo de fuegos artificiales durante su disparo. Asimismo se ruega al público en general que preste su colaboración a los miembros organizadores de las fiestas, poniendo el máximo interés por evitar que los menores entren en el espacio reservado par la exhibición de las vaquillas.
- El Ayuntamiento de Benicarló se reserva el derecho de cambiar el orden de los actos, suprimir y variar algunos, si las circunstancias o el tiempo así lo aconsejaran.
- La Comisión de Fiestas agradece sinceramente la colaboración prestada por las asociaciones deportivas y culturales, artísticas y recreativas, las actuaciones de las cuales resaltan el esplendor de nuestras fiestas, así como las ayudas de organismos oficiales, entidades y particulares que van a contribuir a la organización de los distintos actos que marcan el programa. Asimismo, estimamos que la participación en las exhibiciones de vaquillas supone, indudablemente, un riesgo que cada uno se impone libremente. Por eso se declina toda la responsabilidad de los daños o accidentes que puedan ocurrir.

foto portada

"Despedida de Fiestas" de Manuel Gellida Gellida

disseny i maquetació programa  
Comissió de Festes · 4 Colors

cura dels textos  
Comissió de Festes

imprés  
4 Colors

edita  
Ajuntament de Benicarló · Comissió de Festes

# IFF

UNA EMPRESA QUE CONTRIBUYE  
AL DESARROLLO DE BENICARLÓ



**IFF - BENICARLÓ, S.A.**

---

Avda. Felipe Klein, 2 · 12580 BENICARLÓ  
Tel. 964 470 200 · Fax 964 473 411



# Fidels a la nostra terra

## FUNDACIÓ CAIXA BENICARLÓ

**Denominació** Fundació Caixa Benicarló, Fundació CV. **Naturalesa** Fundació permanent, cultural i privada i de caràcter assistencial, sense ànim de lucre. **Entitat fundadora** Caixa Rural Benicarló, S. Coop. de Crèdit V. **Domicili social** La Fundació radicarà en Benicarló, carrer Sant Jaume, número 17-3r. **Àmbit d'actuació** La Fundació desenvoluparà les seues activitats preferentment en el territori de la Comunitat Valenciana i dirigirà les seues actuacions preferentment als residents de Benicarló i de la comarca del Baix Maestrat. **Finalitats** La Fundació durà a terme i promocionarà tota classe d'activitats d'interés general, en particular aquelles que tendisquen a la promoció cultural, social i assistencial, promoció del valencià, cooperació per al desenrotllament, defensa del medi ambient, suport a un model de desenvolupament sostenible, foment de l'economia i de la investigació.

La Fundació Caixa Benicarló, assumirà el compromís social de Caixa Rural Benicarló i garantirà la permanència de l'obra social de la mateixa, qualsevol que siga l'evolució de la Caixa dins del sistema financer. **Beneficiaris** Seran potencials beneficiaris de la Fundació tots aquells que, directa o indirectament, estiguen relacionats amb la ciutat de Benicarló.

